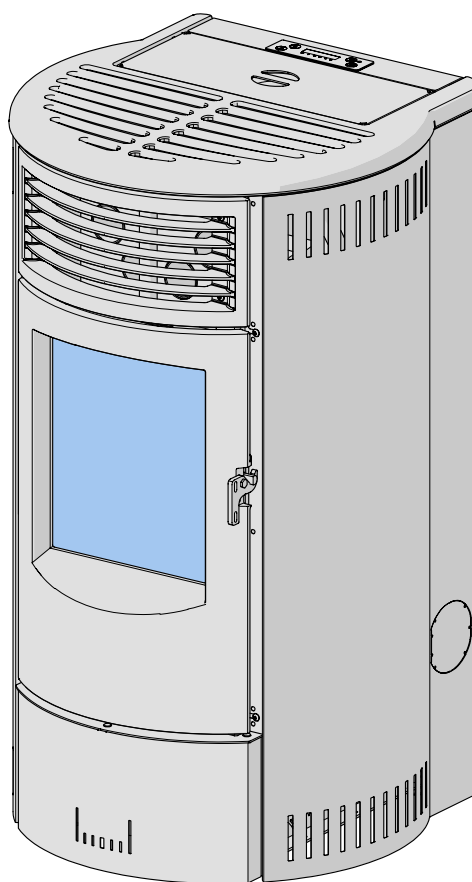


Pilleovne **CAROL**



INFORMATION OM PRODUKTET,
INSTALLATION OG VEDLIGEHOLDELSE

 **SUPERIOR®**

CE

Kære kunde

Tak for dit valg af et af vores produkter. Det er resultatet af mange års erfaring og en løbende forskning og udvikling for at sikre overlegent produkt med hensyn til sikkerhed, pålidelighed og ydelse.

Den medfølgende dokumentation indeholder alle nødvendige oplysninger og nyttige tip til at gøre dig fortrolig med dit produkt og bruge det sikkert og effektivitet.

i Inden du fortsætter med installationen eller andre indgreb på produktet, skal du omhyggeligt læse al dokumentation og information, der følger med produktet og eventuelt tilbehør, samt anden dokumentation, der er nævnt heri.

- Hvis du har problemer eller er i tvivl, bedes du kontakte din forhandler eller et autoriseret teknisk servicecenter i området.

i Denne brugs anvisning indeholder INFORMATION OM PRODUKT, INSTALLATION OG VEDLIGEHOLDELSE.

- Oplysninger om funktionen kan ses i manualen "**FUNKTION OG BETJENING**".

For vilkår, begrænsninger og udelukkelse henvises til garantibeviset, der er vedlagt produktet. Producenten kan uden forudgående varsel foretage de ændringer, som skønnes passende for at føre en politik med konstant udvikling og fornyelse af produktet.

Billederne vist i denne brugsanvisning er forklarende og kan nogle gange afvige fra dit produkt.

CERTIFIKATER og ERKLÆRINGER I ELEKTRONISK FORMAT er tilgængelige, hvor det er forudsat i lovbestemmelserne, der findes anvendelse på dit produkt. Du kan hente disse dokumenter på vores hjemmeside (www.superiorstuf.it) i sektionen "produkter" på siden med specifikationerne for det relevante produkt.

Dette dokument tilhører Superior og må ikke gengives eller videregives til tredjepart, hverken helt eller delvist, uden vores skriftlige tilladelse. Superior forbeholder sig alle rettigheder i henhold til loven op immateriel ejendomsret.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1	GENERELLE ADVARSLER	4
2	INFORMATION OM PRODUKTET	6
2.1	Beskrivelse af produktet	6
2.2	Identifikation af komponenterne	7
2.3	Sikkerhedsanordninger	8
2.4	Kontrolinstrumenter	8
2.5	Produktets identifikationsoplysninger	9
2.6	Specifikationer	9
2.7	Tilbehør på anmodning	9
2.8	Tekniske specifikationer	10
2.9	Mål	11
3	BRÆNDSEL	12
3.1	Træpillernes egenskaber	12
3.2	Advarsler for påfyldning af træpiller	12
4	GENERELLE OPLYSNINGER OM ANLÆGGET	14
4.1	Installationsrummet	14
4.2	Eksternt luftindtag	15
4.3	Skorsten	15
4.4	Skorstenstop	16
4.5	Røgkanal	16
5	FORBEREDELSE TIL INSTALLATION	19
5.1	Håndtering	19
5.2	Udpakning	19
5.3	Adgang til produktets indvendige dele	19
6	INSTALLATION	20
6.1	Minimum sikkerhedsafstand	20
6.2	Tilslutning til røggasudledningen	21
6.3	Elektrisk tilslutning	22
7	PRØVETÆNDING OG FUNKTIONALITET	24
8	BEKLÆDNING OG FINISH	24
9	ANVENDELSE	24
9.1	Luftfugter (tilbehør)	24
10	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	25
10.1	Planlagt vedligeholdelse	25
10.2	Rengøring af malede metaldele	26
10.3	Døråbning	26
10.4	Rengøring af glas	26
10.5	Bortskaffelse af aske	26
10.6	Rengøring af askeskuffen	27
10.7	Rengøring af brændskål og brændskålens holder	27
10.8	Rengøring af røggasventilator	28
10.9	Rengøring af rumventilator	29
10.10	Rengøring af rumventilator	29
10.11	Rengøring af produktets røggasudledning	30
10.12	Udskiftning af sikringer	30
11	PERIODER MED PRODUKTET UDE AF BRUG	30
12	BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET VED UDGANGEN AF DETS LEVETID	31
12.1	Affald af elektrisk og elektronisk udstyr	31
13	LOVGIVNINGSMÆSSIGE RAMMER	32
14	BILAG	33
	<i>Data i typeskilt: forklaring</i>	33

1 GENERELLE ADVARSLER

Definition: Med udtrykket **anlæg** forstås gruppen, som udgøres af produktet og alle de nødvendige installationer, der medgår til dets drift. Disse er for eksempel luftindtag, hele røgdugnings-systemet (røgkanal, røgrør og skorstenstop), installationsrummet, andre varmekilder, installationer til varmespredning (kanalisering af varm luft eller hydraulisk system).

Definition: Udtrykket **standarder** eller **lovgivning** forstås alle europæiske, nationale og lokale forskrifter, særlige eller konventionelle bestemmelser, der stammer fra bygningsreglementer, ser-vitutter, love eller administrative bestemmelser, der er gældende på stedet for produktets installation.

Definition: Med udtrykket **balanceret produktet** forstås et (specialdesignet) produktet, der suger den nødvendige forbrændingsluft fra et andet miljø end rummet, hvor produktet er installeret. Med udtrykket **installation af balanceret produkt** forstås installation af disse produkter på en måde, så al nødvendig forbrændingsluft suges ind eksternt.


- Denne brugsanvisning er af producenten udarbejdet som en integreret og vigtig del af produktet. I tilfælde af videresalg eller overdragelse af produktet, skal du altid sørge for, at brugsanvisningen følger med. Den information, som den indeholder, er rettet til køberen og alle de personer, der i forskellige egenskaber bidrager til installation, brug og vedligeholdelse af produktet.
- Inden du fortsætter med installationen eller andre indgreb på produktet, skal du omhyggeligt læse al dokumentation og information, der følger med produktet og eventuelt tilbehør, samt anden dokumentation, der er nævnt heri. Hvis du har problemer eller er i tvivl, bedes du kontakte din forhandler eller et autoriseret teknisk servicecenter i området.
- Superior fraskriver sig ethvert ansvar for farlige situationer, mangler, defekter eller funktionsfejl på produktet og for materielle skader på personer og dyr som følge af manipulation med produktet eller installation, brug og vedligeholdelse, der ikke overholder de gældende regler og producentens anvisninger.
- Eventuelle ændringer af de oprindeligt indstillede parametre, der bestemmer produktets drift, er forbeholdt personale, der udtrykkeligt er autoriseret af producenten, og kun med de vær-dier, som producenten har anvist. Uautoriserede indgreb betragtes som manipulation med produktet.


 Alle lokale forskrifter, inklusive dem, der henviser til nationale og europæiske standarder, skal overholdes ved installation og brug af produktet.

- Installation, brug og vedligeholdelse af produktet skal udføres i overensstemmelse med producentens anvisninger og i overensstemmelse med standarder og lovens forskrifter. Manglende overholdelse af de medfølgende instruktioner og forkerte operationer kan forårsage farlige situationer, skader på mennesker og dyr, sundhedsmæssige problemer eller driftsforstyrrelser.

 Installation og vedligeholdelse af produktet må udelukkende udføres af kvalificeret personale med tilstrækkelig viden om produktet.

- Brug kun originale reservedele, der er godkendt af producenten.


 I tilfælde af funktionsfejl eller forstyrrelser i produktet skal du, inden du udfører nogen handling og indstiller brugen, læse om funktionsfejl i dokumentationen fra producenten under "**ANOMALIER**" eller "**MEDDELSELSER - SIKKERHEDSADVARSLER - ANOMALIER**".

 I tilfælde af brand i røgrøret skal du standse brugen af produktet. Du må ikke åbne lugen! Træf alle nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, og kontakt de kompetente myndigheder.


- Hvis der findes uforbrændt gas/røg inde i forbrændingskammeret, må du ikke afbryde strømforsyningen. Hold dig på afstand, og træf alle nødvendige sikkerhedsforanstaltninger.

 Røggas, der stammer fra et tilstoppet røgrør, er farlig. Hold røgrøret og røgkanalen rene. Gør dem rent ved at følge producentens anvisninger.


- Hold konvektionsrør og røgpasser i kedlen rene. Gør dem rent ved at følge producentens anvisninger.
- Brug kun den anbefalede brændselstype.
- Læs, og overhold instruktionerne for installation, brug og vedligeholdelse.

 Brug af produktet kan føre til kraftig opvarmning af nogle overflader (glas, udvendige overflader, håndtag, røgkanaler). Hvis tøj eller kropsdele kommer i kontakt med disse overflader, også kortvarigt, kan føre til forbrændinger eller brand.

- Det er obligatorisk at anvende passende forholdsregler og beskyttelsesanordninger (handsker, kolde håndtag eller andre specifikke anordninger) ved indgreb på dele af produktet, der kan være varme (topplade, rist, låg, dør, justeringsanordninger, kontrol osv.).
- På grund af varmeudviklingen på glasset, skal du sørge for, at ingen personer, der ikke er bekendt med produktets drift, opholder sig i det område, hvor varmen udsendes.

 Alle personer (børn og voksne) skal informeres om risikoen for kontakt med varme overflader.

- Småbørn, børn, dyr eller andre personer kan få forbrændinger ved utilsigtet kontakt. Det anbefales at installere en beskyttelsesbarriere, hvis der er personer i husstanden, som kan være i fare for utilsigtet kontakt med de varme overflader. For at begrænse adgangen til produktet kan man installere en sikkerhedslåge for at holde småbørn, børn og andre personer, der er i fare, borte fra rummet og væk fra varme overflader.

 Produktet er ikke beregnet til at bruges af børn på under 8 år eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner. Den må heller ikke bruges af personer, som ikke har det nødvendige kendskab til funktionen, med mindre de er under opsyn eller har modtaget instruktioner i sikker brug af produktet og har forstået de farer, som brugen indebærer.


- Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse, som skal udføres af brugeren, må ikke udføres af børn, som ikke er under opsyn.

 Mens produktet er i funktion, og/eller når den afkøler, kan der høres små knirkende lyde. Dette skal ikke betragtes som en defekt, men er en konsekvens af de anvendte materialers termiske ekspansion.


 Enhver uautoriseret ændring ved produktet er forbudt.

 Det er forbudt at stå produktet eller placere genstande, der ikke er varmebestandige, inden for den foreskrevne minimale sikkerhedsradius.


- Dette forbud gælder også, når produktet er slukket. Produktet kan til enhver tid startes af en anden person eller, hvis produktet tillader det, ved en automatisk tænding (programmeret eller med fjernbetjening).
- Det er forbudt at sætte mad, drikkevarer eller andre beholdere med væsker ovenpå apparatet eller belægningen undtagen i rum, der specifikt er dedikeret til madlavnings- eller varmholdningsfunktion fra producentens side.

 Det er forbudt at installere produktet tæt på vægge og genstande opført i brændbart eller på anden måde varmefølsomt materiale (træ eller andet). Det er nødvendigt at overholde de afstande og sikkerhedsindikationer, der er foreskrevet i standarderne og instruktionerne i dokumentationen, som fabrikanten angivet under afsnittet "*INSTALLATION*".

- **DET ER IKKE TILLADT AT BRUGE PRODUKTET UDEN PASSENDE BEKLÆDNING MONTERET.**

 Brug aldrig benzin, petroleum, paraffin, brændevæske til træ, ethylalkohol eller lignende væsker til at tænde eller gentænde en flamme i dette produkt. Opbevar disse væsker på sikker afstand af produktet, når det er i funktion.

- Produktet må kun tændes med brændsel med de egenskaber, der er anført i afsnittet "*BRÆNDSEL*" i producentens dokumentation.

-  Brug ikke produktet som forbrændingsanlæg eller til andre formål end det, som det er designet til.
- Brug ikke produktet, hvis glas- eller dørtætningen er beskadiget.
 - Det er forbudt at åbne døren, mens produktet er i funktion. Ved brændefyrede produkter er det tilladt at åbne lugen så længe, som det er nødvendigt for at lægge brænde i produktet på den måde, som er anført under afsnittet om "**DØRÅBNING**" i producentens dokumentation.

Før hver montering, installation og tænding af produktet skal den autoriserede installatør kontrollere, at anlægget er opført i overensstemmelse med producentens instruktioner og standardbestemmelserne. Navnlig skal følgende kontrolleres:

- installationsrummets egnethed og eventuelle forbud
- samdrift af flere produkter
- eksternt luftindtag
- ventilation af installationsrummet
- tilstrækkelig strøm af ren luft til forbrændingen. Det er forbudt at suge luft ind fra potentielt forurenede områder
- røgdudledningssystem, der består af røgkanal, røgrør og skorstenstop.

Installationen kan medføre en række operationer, der skal udføres på en fagkyndig korrekt måde af kvalificeret personale, og som garanterer systemets overholdelse:

- forbindelse til luftindtag
- forbindelse til røgdudledningssystemet
- udførelse af ventilation
- montering og installation
- tilslutning af eventuelle elektriske og hydrauliske forbindelser
- installation af isolering
- afprøve antænding, funktion og udføre eventuelle kalibreringer og justeringer
- montere dekorative elementer og beklædning
- udstede yderligere dokumentation iht. gældende lov
- installatørens undervisning af slutbrugeren i brug og vedligeholdelse af produktet
- kontrol og vedligeholdelse.

Andre forpligtelser kan være påkrævede iht. specifikke krav fra den kompetente myndighed.

2 INFORMATION OM PRODUKTET

2.1 BESKRIVELSE AF PRODUKTET

Dette produkt er:

- er en varmegenerator designet til funktion med træpiller som brændsel
- designet til at blive brugt i en højde over havets overflade på højst 2000 m
- kun til brug til det tilsigtede formål. Enhver anden anvendelse anses for upassende og derfor potentielt farlig
- er udstyret med en ventilator til udledning af røggas og holder forbrændingsrummet i depression.

Brug af brændsel, der er let at transportere og opbevare, såsom træpiller, fremmer yderligere produktets brugervenlighed.

Styreenheden gør det muligt at styre en bred vifte af funktioner og programmeringer, og de grundlæggende kommandoer kan også betjenes via et betjeningspanel på maskinen.

Træpillerne fyldes i magasinet med håndkraft og tændes elektrisk.

Doseringen af træpiller i brændskålen og udledningen af røggasen styres af en elektronisk styreenhed.

Styreenheden overvåger den korrekte betjening af produktet. Takket være en række sikkerhedsanordninger signaleres eventuelle afvigelser, og om nødvendigt startes passende procedurer.

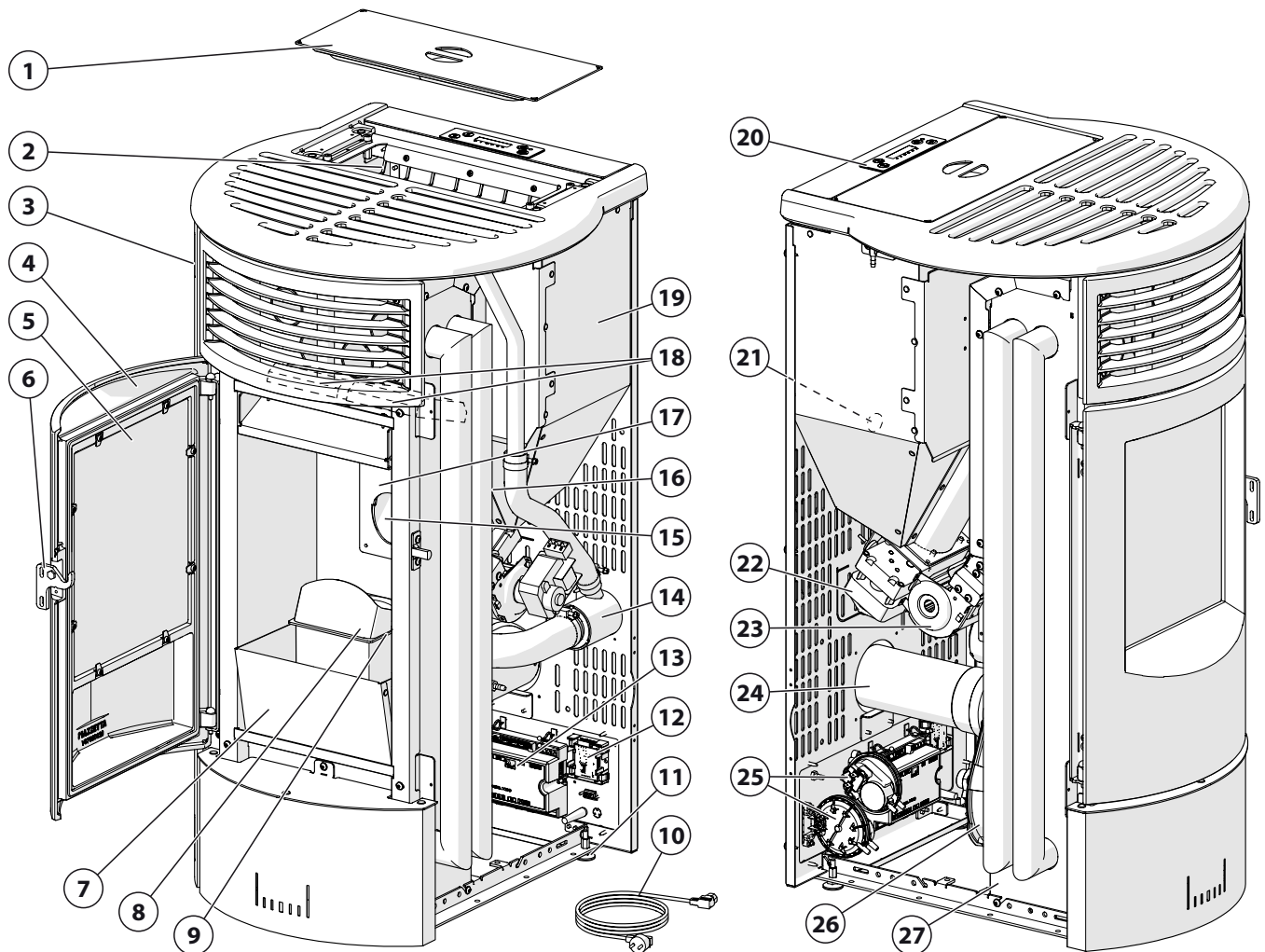
Det er muligt at styre produktets hovedfunktioner gennem den specielle Wi-Fi-/Bluetooth-enhed til fjernbetjening, der er installeret i produktet, og appen MYSUPERIOR installeret på en mobilenhed.

Balanceret produkt

Det balancerede produkt er designet til at hente forbrændingsluften direkte udendørs uden at forbruge ilt i installationsrummet. Hvis en sådan forbindelse til det udendørs miljø oprettes, er det ikke nødvendigt at installere ventilationsåbninger i rummet, hvor produktet er installeret. Dermed undgås kolde luftstrømme, der gør miljøet mindre behageligt, og påvirker systemets samlede effektivitet.

Denne funktion gør disse enheder velegnede til installation i lavenergiboliger eller passivhuse udstyret med mekaniske ventilationssystemer, der tillader kontinuerlig luftudskiftning i miljøet.

2.2 IDENTIFIKATION AF KOMPONENTERNE



- | | | | |
|----|---|----|------------------------------|
| 1 | Dæksel på træpillemagasin | 18 | Røgdeflektor |
| 2 | Rist på pillemagasin | 19 | Træpillemagasin |
| 3 | Beklædning | 20 | Betjeningspanel på produktet |
| 4 | Dør | 21 | Træpilleindikator |
| 5 | Keramisk glas | 22 | Snegleskruens motor |
| 6 | Døråbningshåndtag | 23 | Ventilator/-er i rummet |
| 7 | Askeskuffe | 24 | Røggasudgang |
| 8 | Brændskålens deflektor | 25 | Pressostat |
| 9 | Brændskål | 26 | Ventilator/Røgekstraktor |
| 10 | Strømforsyningskabel | 27 | Metalstruktur |
| 11 | Justerbare fødder | | |
| 12 | Wi-fi-/Bluetooth-enhed til fjernbetjening | | |
| 13 | Elektronisk styreenhed | | |
| 14 | Forbrændingsluftkanal | | |
| 15 | Udgangsåbning til træpiller | | |
| 16 | Termisk sikkerhedsafbryder | | |
| 17 | Forbrændingskammer | | |

Fig. 1

2.3 SIKKERHEDSANORDNINGER

Produktet er udstyret med følgende sikkerheds- og kontrolanordninger, der forhindrer drift i tilfælde af en anomali.

Se brugsanvisningen "FUNKTION OG BETJENING" i tilfælde af aktive sikkerhedsadvarsler og udsendte lydsignaler.

Pressostat:

kontrollerer produktets indvendige depression. Pressostaten aktiveres, hvis de korrekte driftsbetingelser ændres (ikke-egnet brug eller installation, tilstedeværelse af forhindringer eller hindringer i forbrændingsluftkanalen, manglende vedligeholdelse, ugunstige vejrforhold såsom vedvarende blæst osv.). Trykafbryderens indgreb afbryder pilleforsyningen til brændskålen, og produktet starter slukningsprocessen.

Træpillemagasinets termiske sikkerhedsafbryder:

Det er en termisk enhed med automatisk tilkobling, hvis funktion består i at beskytte træpillemagasinet mod for høje temperaturer. Hvis magasinets temperatur overstiger den kritiske tærskel, afbryder enheden strømforsyningen til sneglen og blokerer dermed forsyningen af træpiller til fyrfadet og starter slukning af apparatet.

Røgtemperatursonde:

er tilsluttet den elektroniske kontrolenhed og overvåger konstant driftstemperaturen. Hvis røgtemperaturen:

- a) *overskrider den forudindstillede sikkerhedstærsklen, så afbryder den elektroniske styreenhed strømforsyningen til snegleskruen, hvorved pilleforsyningen til brændskålen afbrydes, og produktet starter slukningsprocessen*
- b) *falder til under den minimale driftstemperatur, stopper produktet, og et akustisk alarmsignal aktiveres.*

Endvidere, hvis der registreres en systemfejl under tændingsfasen, udsendes et hørbart alarmsignal.

Overvågning af snegleskruens sikkerhed:

snegleskruens funktion overvåges konstant af den elektroniske styreenhed. I tilfælde af funktionsfejl udsendes et hørbart alarmsignal. Den elektroniske styreenhed afbryder strømforsyningen til snegleskruen, hvorved pilleforsyningen til brændskålen afbrydes, og produktet starter slukningsprocessen.

Røgventilatorens sikkerhedsanordning:

den elektroniske styreenhed overvåger, at røggasventilatoren roterer konstant. I tilfælde af funktionsfejl i ventilatoren udsendes et hørbart alarmsignal. Den elektroniske styreenhed afbryder strømforsyningen til snegleskruen, hvorved pilleforsyningen til brændskålen afbrydes, og produktet starter slukningsprocessen.

Elektrisk sikkerhed:

produktet er beskyttet af en sikring i tilfælde af overspænding.

Elektronisk styreenhed:

den elektroniske styreenhed signalerer og administrerer en række hændelser, inklusive strømafbrydelser og mislykkede tændingsforsøg.



Sikkerhedsanordningerne har til funktion at fjerne risici for skader på mennesker, dyr eller ting. Det er **FORBUDT** at manipulere med sikkerhedsanordningerne eller lade uautoriseret personale udføre indgreb på sikkerhedsanordningerne.

2.4 KONTROLINSTRUMENTER

Produktet er udstyret med nogle kontrolanordninger, der er forbeholdt autoriseret personale. Disse anordninger anvendes til justering af produktet under installation og vedligeholdelse.

Tilslutning til trykmåling (A): til måling af det indvendige lavtryk i produktet.

DB9 serielt stik (B): at kontrol af produktets korrekte funktion og eventuelle vedligeholdelsesprocedurer. Det serielle stik DB9 kan tilsluttes et fjernstyringsenhedsstyringssystem (GPRS, Wi-Fi), hvis ønsket.

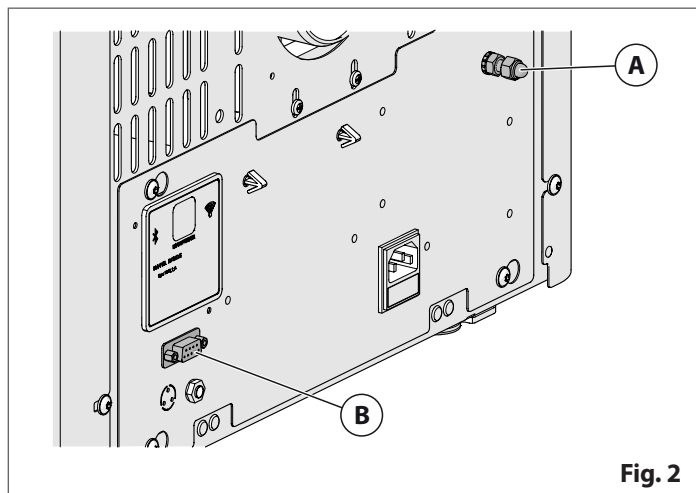


Fig. 2

2.5 PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSOPLYSNINGER

Hvert produkt identificeres som følger:

- **TYPESKILT** (1) oplyser modellen (A) og enhedens ydelse
- **SKILT MED SERIENUMMER** (2) oplyser serienummer (B)
- **SELVKLÆBENDE MÆRKAT MED ADVARSLER** (3) som indeholder nogle vigtige bemærkninger, der skal læses.

Skiltene er placeret som vist nedenfor.

i I tilfælde af anmodning om teknisk assistance og/eller reservedele, skal disse oplysninger altid meddeles til forhandleren eller autoriserede tekniske servicecenter.

i Hvis typeskiltet viser flere modeller afhængigt af beklædningen, skal installatøren markere den model, der er i overensstemmelse med den faktiske installation.

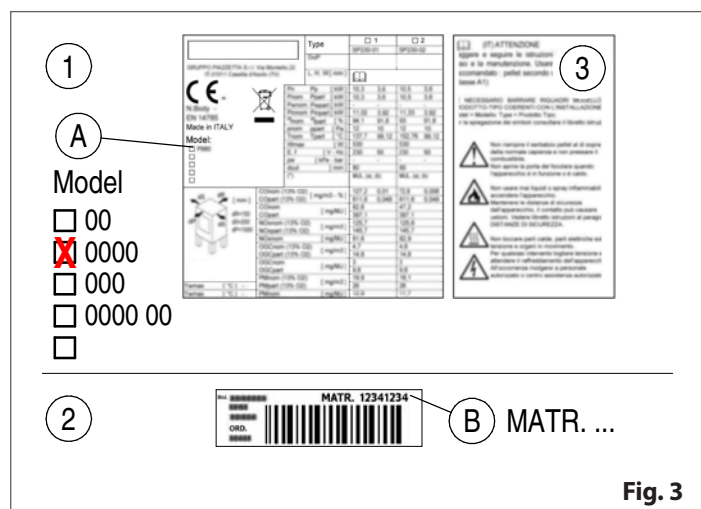


Fig. 3

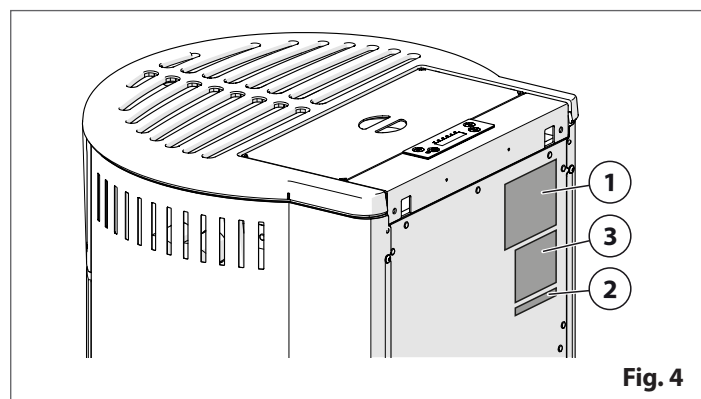


Fig. 4

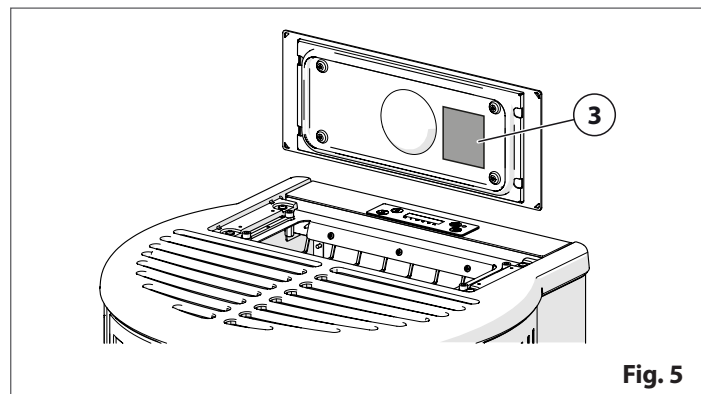


Fig. 5

2.6 SPECIFIKATIONER

Struktur:

- i stål

Beklædning:

- lakeret i stål

Brændkammer:

- i stål

Røgdeflektor:

- i skamolex

Brændskål:

- i støbejern

Askeopsamling:

- udtrækkelig askeskuffe

Dør:

- i støbejern
- keramisk glas, varmebestandigt på til 750 °C

Døråbningshåndtag:

- lakeret i stål

Effektregulering:

- 5 positioner

Opvarmning:

- med tvungen ventilation
- 1 ventilator

Kontrol af funktion:

- Wi-Fi/Bluetooth-enhed til fjernbetjening
- betjeningspanel på produktet

Standardudstyr:

- IEC Schuko-kabel (længde 2 m)
- rumsensor
- brændskålens deflektor
- koldt håndtag
- børste

2.7 TILBEHØR PÅ ANMODNING

Kontakt din forhandler den komplette liste over tilbehør, der kan fås på anmodning, og kompatibiliteten mellem indvendige komponenter, beklædning og tilbehør.

- Kit fjernbetjening
- Beskyttelse af gulvet
- Tilbehør til tilslutning af røgrør (rør, kurver, flanger osv.)
- Kit røggasudledning
- Tilbehør til kanal til forbrændingsluftkanal
- Luftfugter (i rustfrit stål)
- Tilbehør til rengøring og vedligeholdelse

2.8 TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Beskrivelse	Model	CAROL	
	Type	SP450-01	
	Måleenhed	ved nominel varmeydelse	ved delvis varmeydelse
Brændsel		piller i rent naturtræ	
Varmeydelse	kW	6,0	2,8
Forbrug pr. time	kg/time	1,36	0,64
Ydelse	%	91,3	90,3
Røggastemperatur	°C	138,4	95,6

EMISSIONER I RØGGAS

CO ved 13 % O ₂	% (mg/Nm ³)	0,002 (30)	0,046 (574)
CO ved 0 % O ₂	mg/MJ	20	387
Partikelindhold ved 13 % O ₂ (ved 0 % O ₂)	mg/Nm ³ (mg/MJ)	13 (9)	30 (20)
OGC ved 13 % O ₂ (ved 0 % O ₂)	mg/Nm ³ (mg/MJ)	1 (1)	7 (4)
NO _x ved 13 % O ₂ (ved 0 % O ₂)	mg/Nm ³ (mg/MJ)	113 (76)	108 (73)

ELEKTRISKE DATA

Maks. elektrisk effekt (under tænding)	W	330	
Elektrisk effekt under drift	W	53	33
Elektrisk effekt under standby	W	2,3	
Nominel spænding (nominel frekvens)	V (Hz)	230 (50)	

FYSISKE DATA

Magasinkapacitet ca.	kg (l)	16,5 (26)	
Diameter røgdledningsrør	mm	80	
Produktets vægt med beklædning	kg	96	

LUFTTILSTRØMNING

Udendørs luftindtag (mindste faktiske tværsnit)	cm ²	80	
---	-----------------	----	--

CERTIFICERINGSOPLYSNINGER

Testrapport	Nr.	K 3154 2021 T1	
Bemyndiget organ	Nr.	2456	
Ydeevneerklæring	Nr.	H07900412	
Energieffektivitetsklasse - Forordning (EU) 2015/1186		A+	

TEKNISKE SPECIFIKATIONER TIL BEREGNING AF RØGRØRETS DIMENSIONER

Røggasstrømningskapacitet	g/sek.	4,9	4
Gennemsnitlig røggastemperatur ved udledning	°C	166	115
Min. aftræk	Pa	5	3

MINIMALE SIKKERHEDSAFSTANDE (se punktet "MINIMALE SIKKERHEDSAFSTANDE")		brændbart materiale	ikke-brændbart materiale
A	Afstand i lige linje fra produktet til bagvæg	50	50
B	Afstand i lige linje fra produktet til sidevægge	300	150
C	Område omkring produktet ryddet for brændbare eller varmefølsomme materialer	1000	
D	Afstand til forreste fremspring på gulvbeskyttelsen	300	-
E	Afstand mellem den indvendige kant af ildstedets åbning og kanten af gulvbeskyttelsen	300	-
H	Fri afstand fra den øverste kant af produktet	750	
L	Afstand i lige linje til gulvet	0	0

Data opnået i laboratoriet i overensstemmelse med produkttekniske standarder.

Ovenstående data varierer afhængigt af størrelsen og typen af anvendt brændsel (se punktet "BRÆNDELSE"), af undertrykket i skorstenen og installationens egenskaber.

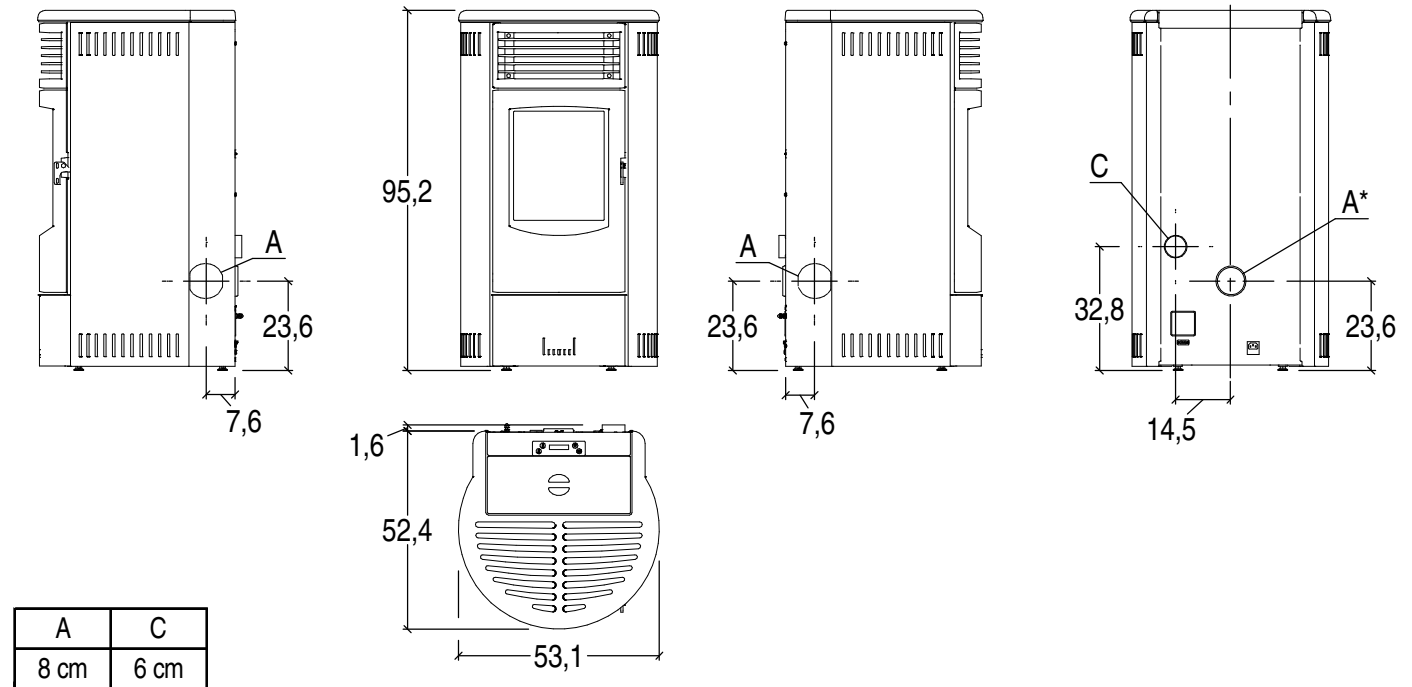
Specifikationer vedrørende strømoptag varierer afhængigt af netspændingen og eventuelle installerede SÆT eller TILBEHØR. Se de respektive brugsanvisninger.

2.9 MÅL

(værdier i cm)

CAROL


Fig. 6




- A Røggasudgang
- C Forbrændingsluftkanal
- * standardposition

3 BRÆNDELSE

3.1 TRÆPILLERNES EGENSKABER

 Det er forbudt at bruge andet brændsel end træpiller.

 BRUG IKKE piller med anden størrelse end den, produktets producent har angivet.

Der findes forskellige typer træpiller af forskellig kvalitet og egenskaber på markedet, der ændrer sig afhængigt af den træsort, der bruges, og fremstillingsprocessen.


Da træpillernes egenskaber og kvalitet har stor indflydelse på autonomien, effektiviteten og produktets korrekte funktion, tilrådes det at bruge træpiller af kvalitet: **træpiller certificeret og med egenskaber, der opfylder kravene til klasse A1 (EN 17225-2)**.

Superior har af hensyn til produktets effektive funktion afprøvet og programmeret sine produkter med træpiller med de specifikationer, som anført i tabellen.


Råmateriale	Piller i rent naturtræ
Længde	10 ÷ 30 mm
Diameter	6 mm
Tilsyneladende volumenmasse	≥ 600 kg/m ³
Laveste brændværdi	≥ 4,9 kWh/kg
Fugtighed	≤ 6 %
Rest i aske	≤ 0,7 %

Bemærkning: dataene i tabellen herover henviser til piller af fyrretræ

Brug af en kvalitetspiller, men med andre specifikationer for mål og brændværdi end de oplyste, kan kræve ændringer i produktets driftsparametre.

 "Brugertilpasning" af produktets parametre må kun udføres af et autoriseret teknisk servicecenter) eller af specialiseret personale autoriseret af Superior.

- Brug af træpiller af dårlig kvalitet, der ikke opfylder producentens krav, kan ikke blot beskadige produktet og forringe dets ydeevne, men kan også føre til bortfald af producentens garanti og ansvar.

 BRUG IKKE træpiller, der indeholder savsmuld, bark, majs, harpikser eller kemikalier, additiver eller klæbemidler.

- BRUG IKKE fugtige træpiller.

De tekniske specifikationer kan kun bestemmes med specialværktøjer, men en visuel kontrol på købstidspunktet kan give nogle indikationer:

- god kvalitet: blanke, glatte, regelmæssig længde, kun lidt støv
- dårlig kvalitet: vandrette og tværgående revner, uregelmæssig længde, meget støv

Valget af uegnede pellets forårsager:

- tilstopning af brændskålen og røggaskanalerne
- øger brændselsforbruget og forringer effektiviteten
- garanterer ikke produktets normale funktion
- tilsnævser glasset mere end normalt
- efterlader uforbrændte restprodukter og tung aske.


Fugtindhold i træpillerne øger deres volumen og får dem til at smuldre. Dette forårsager:

- uregelmæssigheder i påfyldningssystemet
- dårlig forbrænding.


Træpillerne skal opbevares på et tørt og beskyttet sted under overholdelse af passende sikkerhedsafstande til produktet og varmekilder, der kan forårsage antænding.

3.2 ADVARSLER FOR PÅFYLDNING AF TRÆPILLER


Det anbefales at fylde træpillerne i magasinet ved at fjerne en flap fra posen og tømme den ned i magasinet. Dette gør påfyldningen nemmere, og man undgår spild af træpiller oven på produktet.

 Undgå ophobning af savsmuld på bunden af pillemagasinet.

- Tøm ikke savsmuldet fra sækken med træpiller ned i pillemagasinet.
- Under påfyldning af træpiller er det nødvendigt at være opmærksom på ikke at spilde træpiller uden for magasinet, da de kan komme i kontakt med varme overflader og antænde.
- Lad ikke træpiller, der falder ned fra magasinet, blive liggende oven på produktet. De kan antænde.
- Overfyld ikke pillemagasinet, og pres ikke træpillerne sammen.

 Nogle produkter er udstyret med en beskyttelsesrist inde i pillemagasinet. Det er strengt forbudt at fjerne denne rist.

- Hold kun dækslet på pillemagasinet åbent, så længe det er nødvendigt. Af hensyn til sikker drift kan nogle modeller udsende et advarselssignal, hvis dækslet på pillemagasinet står åbent for længe.

 Anbring ikke træpillemagasinet dæksel på den endnu varme ovn.

3.2.1 Træpilleindikator

Når den røde påfyldningsindikator er synlig inde i magasinet, er snegleskruen muligvis ikke helt fuld. Det giver en ujævn aflæsning af træpillerne i brændskålen og udeblevne tændinger.



Fig. 7

! Fyld IKKE TRÆPILLER PÅ ET TÆNDT PRODUKT, hvis den røde påfyldningsindikator er synlig inde i pillemagasinet.

Hvis den røde påfyldningsindikator er synlig, skal træpillerne fyldes på som følger:

- sluk for produktet

- når produktet er slukket, fyldes magasinet op

Hvis snegleskruen er også bare delvist tom, er det sandsynligt, at det første antændingsforsøg mislykkes.

Hvis dette er tilfældet henvises til brugsanvisningens instruktioner "FUNKTION OG BETJENING" i punkterne "PÅFYLDNING AF SNEGLESKRUE (FILL AUGER)" e "MEDDELELSER - SIKKERHEDS-ADVARSLER - ANOMALIER".

4 GENERELLE OPLYSNINGER OM ANLÆGGET

Nedenfor angives kun nogle af de oplysninger, der vedrører installationen af produktet. Disse henviser udelukkende til produkter fra Superior

i Komplette anvisninger kan findes i installationsvejledningen eller andet informationsmateriale fra producenten.

4.1 INSTALLATIONSROMMET

Installation af produktet skal ske på et sted, der gør det muligt at udføre installation, brug og vedligeholdelse af produktet bekvemt og sikkert.

Hvis produktet, som installeres, kræver en stikkontakt, skal dette sted være udstyret med et elektrisk system med jordforbindelse i overensstemmelse med de gældende bestemmelser.

! Der skal sikres passende ventilation i installationsrummet (se punktet "EKSTERNT LUFTINDTAG").

- Installationsrummet og miljøet, der skal opvarmes, skal have en størrelse og specifikationer, der passer til produktets effekt. Sammenlign oplysningerne under punktet "TEKNISKE SPECIFIKATIONER" med den effekt, som er nødvendig for at opvarme omgivelserne, der skal opvarmes.
- Rummet og miljøet, hvor produktet installeres (teknisk rum, omkredsede vægge, niche, mod væg osv.), mindsker produktets varmekapacitet, hvis der ikke er sørget for passende ekstern isolering.
- En korrekt kontrol og beregning af varmebehovet under overholdelse af lovgivningens bestemmelser i det rum, der skal opvarmes, bør udføres af en varmetekniker.
- Produktet kan ikke installeres og betjenes udendørs, men kun i egnede rum eller tekniske rum. Udendørs installation kan forårsage farlige situationer, sundhedsmæssige problemer og funktionsfejl.

! Kontrollér, at gulvet i installationsrummet kan bære produktets vægt, inklusive gulvbelægning, tilbehør og udstyr. Hvis gulvet ikke har en passende bæreevne, skal der træffes passende modforanstaltninger.

- Hvis gulvet er lavet af træ, skal overfladen beskyttes i overensstemmelse med gældende nationale bestemmelser.

⊖ Det er forbudt at installere gasapparater af type A og B i rum, hvor træfyrede (eller faste brændstoffer generelt) varmegeneratorer er installeret, og i kommunikerende rum (i henhold til UNI-standarder).

- Installationsrummet må ikke bruges til opbevaring af brændbart materiale eller til brandfarlige aktiviteter.
- Installationsrummet må ikke have et mindre volumen end det, som er foreskrevet i bestemmelserne, og det, som beregnes af en varmetekniker.

4.1.1 Yderligere begrænsninger for ikke-balancerede installationer og installationer uden udendørs indtag af forbrændingsluft

i Oplysninger i henhold til UNI-standarder: for oplysninger om begrænsninger og lokalt gældende krav henvises til de lokale standarder.

⊖ Installationsrummet:

- må ikke være et soveværelse eller en etværelses lejlighed, med mindre der er tale om en balanceret installation eller lukkede produkter med kanaliseret indtag af forbrændingsluft udefra
- må ikke være et badeværelse, et brusebad eller lignende
- må ikke være i undertryk i forhold til det ydre miljø på grund af effekten af det modsatte træk forårsaget af et ekstra ildsted eller et andet apparat med en sugeanordning i installationsrummet (fx tvungne ventilationssystemer eller andre varmesystemer med brug af ventilation til luftudveksling).

⊖ I det rum, hvor produktet er installeret:

- er installation af udstyr drevet af flydende brændstof med permanent eller ikke-permanent drift er ikke tilladt, da det suger forbrændingsluft fra installationsrummet
- samtidig brug af flere produkter er ikke tilladt (to ovne eller en pejs og en ovn osv.), medmindre:
 - producentens anvisninger for hvert enkelt apparat overholdes
 - understrykket mellem det ydre og det indre miljø målt under den maksimale belastning under drift er lavere end den værdi, der er defineret i standarderne (4 Pa).



Samdrift af flere produkter er kun tilladt, hvis det er tilladt i henhold til bestemmelser og af producenten af hvert enkelt produkt.

- Hvis samdrift af flere produkter er tilladt, skal den overholde alle standarder og forskrifter leveret af producenten af hvert enkelt produkt.
- I det rum, hvor produktet er installeret, er gasapparater af type C tilladt (se de gældende bestemmelser).

4.2 EKSTERNT LUFTINDTAG

For at kunne fungere korrekt skal hvert apparat have den nødvendige mængde forbrændingsluft til rådighed.

I tilfælde af samdrift af flere produkter skal den passende luftstrøm garanteres for hvert enkelt produkt i overensstemmelse med forskrifterne og i henhold til producentens anvisninger.

Af hensyn til sundheden anbefales det udover den nødvendige forbrændingsluft også at sikre en passende luftudveksling i installationsrummet.

Den nødvendige luftstrøm til ildstedet kan opnås på forskellige måder, for eksempel:

- fra installationsrummet eller fra egnede tilstødende rum
- ved hjælp af et udendørs luftindtag med direkte indløb til miljøet og med kanalisering
- med direkte forbindelse til forbrændingskammeret.

Det skal bemærkes, at luftindtaget:

- skal garantere en tilstrækkelig strøm af ren luft til forbrænding. Det er forbudt at hente forbrændingsluft det fra potentielt forurenede områder
- skal have et samlet frit tværsnit på et areal, der er lig med eller større end det, der er angivet under punktet "*TEKNISKE SPECIFIKATIONER*" og under alle omstændigheder lig med eller større end luftindtagets tværsnit på produktet
- skal beskyttes med en rist eller en passende beskyttelse, som ikke reducerer det minimale frie tværsnit
- skal placeres, så det ikke kan spærres, og inspektion og vedligeholdelse er mulig
- skal IKKE være forsynet med manuelle lukkeanordninger, som reducerer det minimale tværsnit.

Anvisninger for balanceret installation og installationer med udendørs indtag af forbrændingsluft

Den lufttætte installation skal udføres ved at forbinde produktets forbrændingsluftindtag direkte til det udendørs luftindtag gennem en tilslutningskanal.

Tilslutningskanalen til indtag af forbrændingsluft til produktet skal opfylde følgende krav:

- en diameter, der mindst er lig med eller større end diameteren på produktets luftindtag
- være af en passende type og materiale og ikke brændbart
- rørene, beslagene og installationsmetoderne skal garantere hermetisk tætslutning
- hvis røret er i direkte forbindelse med det udendørs miljø, skal indgangen forhindre, at eksterne vejrforhold påvirker forbrændingen negativt. Dette kan for eksempel opnås med installation af en kurve på indgangen, der vender 90° op eller ned, eller en vindskærm
- hvis anlægget omfatter forbindelse til koaksiale rør med indgang af forvarmet forbrændingsluft, skal de anvendte materialer kunne modstå de temperaturer, der opstår under drift.

For at sikre produktets korrekte funktion, skal kanaliseringen have de egenskaber, der er angivet under punktet "*TILSLUTNING TIL FORBRÆNDINGSLUFT*".

4.3 SKORSTEN

Hvert produkt skal tilsluttes en skorsten til udledning ved hjælp af et naturligt træk til det udendørs miljø af den røggas, der produceres ved forbrænding.

Det skal bemærkes, at:

- skorstenen skal overholde standarderne, være CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med sikkerhedskriterierne
- skorstenen skal være egnet til de specifikke driftsbetingelser for det produkt, der skal installeres, og af passende størrelse i forhold til samme; navnlig skal den garantere det minimale træk, der er foreskrevet af produktets producent
- skorstenen skal have en brandmodstandsklasse G mod brand i løbesod og en mindstetemperaturklasse på T400 til brændefyrede produkter. Pillefyrede produkter må ikke have en lavere temperaturklasse end T200. Nationale installations- og konstruktionsstandarder skal overholdes (ofte kræver reglerne en minimumsbetegnelse T400 G)
- skorstenen må kun tilsluttes et enkelt produkt, uanset om det er en ovn eller en pejs eller andet, med mindre andet er anført under punktet "*TEKNISKE SPECIFIKATIONER*" og tilladt af de nationale og lokale bestemmelser.

Det anbefales at udstyre skorstenen med et kammer til opsamling af faste materialer og eventuelt kondensat. Dette opsamlingskammer skal have lufttæt spjæld og placeres under sammenkoblingen ved indgangen, så det let kan åbnes og inspiceres (inspektion af sodophobning)

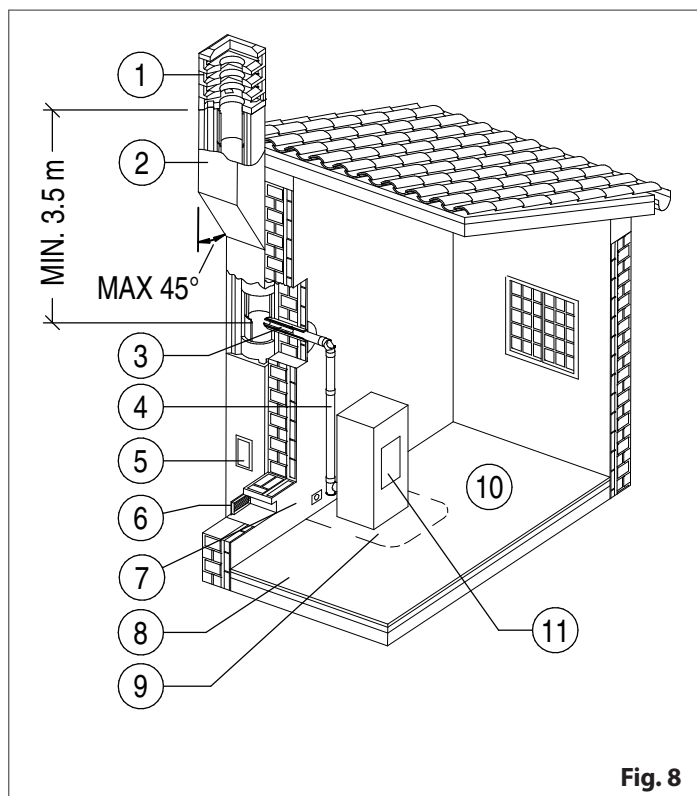


Fig. 8

- 1 Skorstenstop
- 2 Røgrør
- 3 Tilslutning til røgrør
- 4 Røgkanal
- 5 Sodopsamling, inspektion
- 6 Udendørs luftindtag
- 7 Strømforsyning
- 8 Verifikation af gulvets bæreevne
- 9 Minimum sikkerhedsafstand
- 10 Installationsmiljø
- 11 Produkt (varmegenerator)

Hvis skorstenen ikke opfylder kravene, skal muligheden for en justering i henhold til forskrifterne, for eksempel ved hjælp af en passende rørløsning, vurderes i samråd med specialiseret personale.

⊘ Forbindelsen til udledning af forbrændingsprodukter skal være i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.

- I Italien og andre europæiske lande skal udledning af forbrændingsprodukter ske på taget. Direkte udledning til væggen eller til lukkede rum, selv ved åben himmel, er forbudt.
- For oplysninger om begrænsninger og lokalt gældende krav henvises til de lokale standarder.

4.4 SKORSTENSTOP

Skorstenstoppen er en anordning placeret på toppen af skorstenen for at lette spredningen i forbrændingsproduktet til atmosfæren.

Det skal bemærkes, at skorstenstoppen:

- skal have en udgang med et passende tværsnit, ikke mindre end det dobbelte af skorstenen
- skal konstrueres på en sådan måde, at regn, sne og fremmedlegemer ikke kan trænge ind

- skal være konstrueret således, at udledningen af forbrændingsprodukterne er sikret i tilfælde af vind fra enhver retning og hældning (vindafskærmet skorstenstop)
- skal placeres over refluxområdet
- skal placeres under hensyntagen til taghældning og respektere afstanden til bygningsdele, planter, antenner eller andre forhindringer som foreskrevet i bestemmelserne.

4.5 RØGKANAL

Med røgkanal menes alle de komponenter, der forbinder produktet til røgrøret.

⚠ Højde (F): oplysninger om sikkerhedsafstande, installation, vedligeholdelse, sikkerhed og isoleringsmetoder kan fås ved henvendelse til producenten af de røgkanaler, der udgør systemet.

- Langs hele røgkanalen skal mindsteafstanden (F) til bygningselementer, der er følsomme over for varme, eller brændbare materialer overholdes (for eksempel tekstiler, tøj, beklædninger, vægge, bjælker eller trælofter osv.), endvidere er det nødvendigt at anvende særlige installationsmetoder, når en væg eller loft krydses.
- Hvor der er risiko for utilsigtet kontakt med røgkanalen, skal den forsynes med tilstrækkelig beskyttelse af den udvendige kontaktflade under overholdelse af forskrifterne og anvisninger fra producenten af røgkanalen.

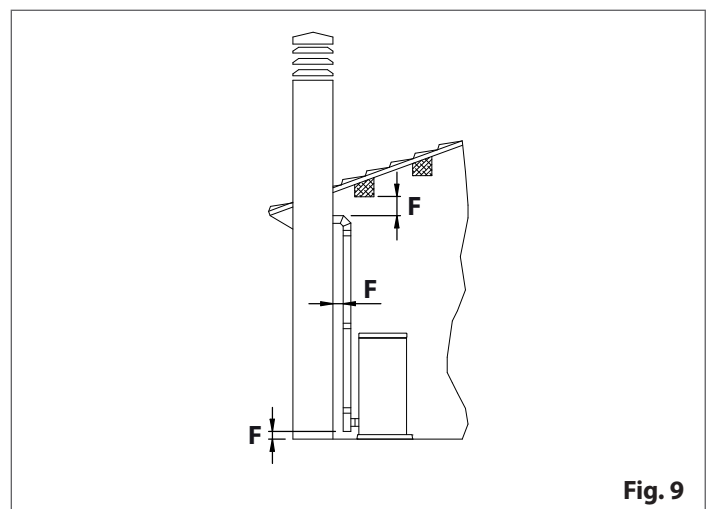


Fig. 9

⊘ Røgkanalen må ikke føres gennem rum, hvor installation af forbrændingsapparater er forbudt, eller andre lokaler opdelt i brandsektioner eller med fare for brand, eller lokaler og/eller rum, der ikke kan inspiceres.

- Det er forbudt at installere fleksible metalrør, rør i fibercement, rør, der ikke er CE-mærkede, eller installere elementer modsat faldretningen.
- I produkter med tvungen røgventilation (for eksempel pillefyrede produkter) er det forbudt at installere spjæld eller ventiler, der kan hindre passagen af udstødningsgasser.

Navnlig skal det huskes, at røgkanalen:

- skal overholde standarderne, være CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med sikkerhedskriterierne
- skal være egnet til de specifikke driftsbetingelser for det produkt, der skal installeres, og af passende størrelse i forhold til samme; navnlig skal den garantere det minimale træk, der er foreskrevet af produktets producent
- skal være balanceret og forhindre udslip af forbrændingsprodukter
- skal installeres på en sådan måde, at normal termisk ekspansion er mulig. Den skal være selv bærende for ikke at belaste dens vægt på produktets røggasudgang, ellers den skal forankres med passende understøtninger
- skal fastgøres til skorstenens munding uden at række for langt ind i skorstenen for ikke at forhindre røgens passage; desuden skal akse af indgangens terminalsektion og skorstenens akse krydse hinanden
- det tilrådes at udføre passende inspektionssteder, så periodisk rengøring og vedligeholdelse kan udføres uden at kanalen skal afmonteres helt
- skal have en diameter langs hele længden, som ikke er mindre end diameteren af røggasudgangen på produktet.

Yderligere anvisninger for røgkanalen

Med mindre andet er angivet under punkterne "TEKNISKE SPECIFIKATIONER" og "TILSLUTNING TIL RØGGASUDLEDNINGEN", skal tilslutningen til røgrøret have følgende specifikationer:

røgkanalens længde (a)	maksimum 6 m
røgkanalens vandrette længde (b)	maksimum 4 m
længden af den første vandrette sektion (d) af røgkanalen, tilsluttet direkte til produktet eller via "T-stykke" eller kurve (1)	maksimum 1 m
antal retningsændringer (c) på ikke over 90 ° inklusive den, der består af produktets tilslutning til skorstenen (2)	maksimum 3
røgkanalens diameter ved produkter med nominel varmeydelse ≤ 13 kW	minimum 80 mm (3)
røgkanalens diameter ved produkter med nominel varmeydelse > 13 kW	minimum 100 mm (3)

- (1) i denne situation skal der efter den vandrette sektion (d) udføres en direkte tilslutning til røgrøret eller en lodret sektion (e) af røgkanalen med en mindstelængde på 1,5 m.
- (2) hvis røggasudløbet på produktet har en vandret akse, skal retningsskiftet (t), der stammer fra forbindelsen til produktet (via "T-stykke" eller kurve), ikke tælles med.
- (3) diameter på ikke under målet for diameteren på udgangen på produktet.

Selv under overholdelse af disse anvisninger kan nogle systemer, især ved produkter udstyret med en kedel, forårsage dannelse af kondens.

I sådanne situationer er det nødvendigt at gennemføre nogle af disse indgreb:

- afkorte røgkanalens længde
- i tilfælde røgrør/skorsten/røgkanal i klasse D (ikke modstandsdygtig over for fugt) skal passende isolering udføres (i henhold til standarder)
- brug røgrør/skorsten/røgkanal i klasse W (modstandsdygtig over for fugt)
- brug røgrør/skorsten/røgkanal med dobbeltvæg

i For information om placeringen af produktets røggasudledning henvises til punkterne "MÅL" og "TILSLUTNING TIL RØGGASUDSTØDNING".

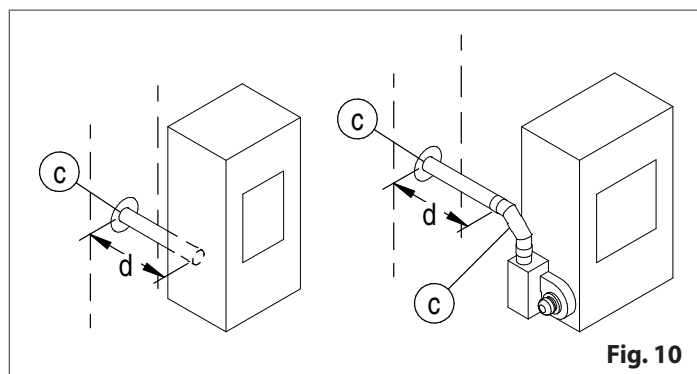


Fig. 10

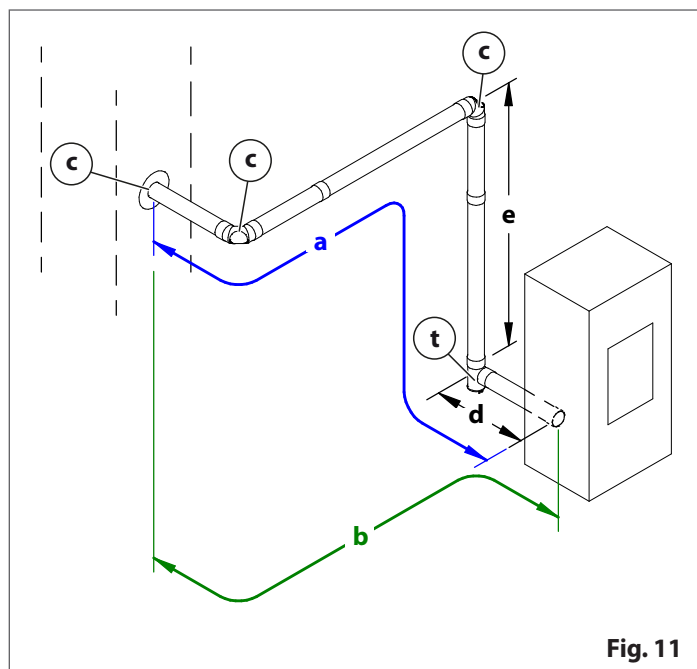
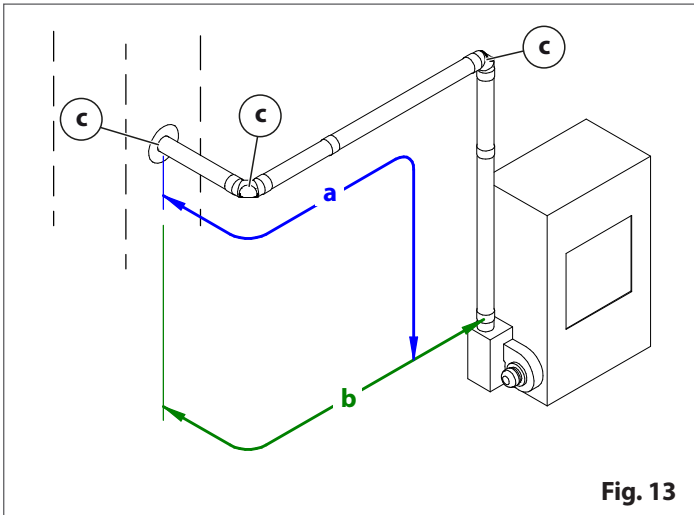
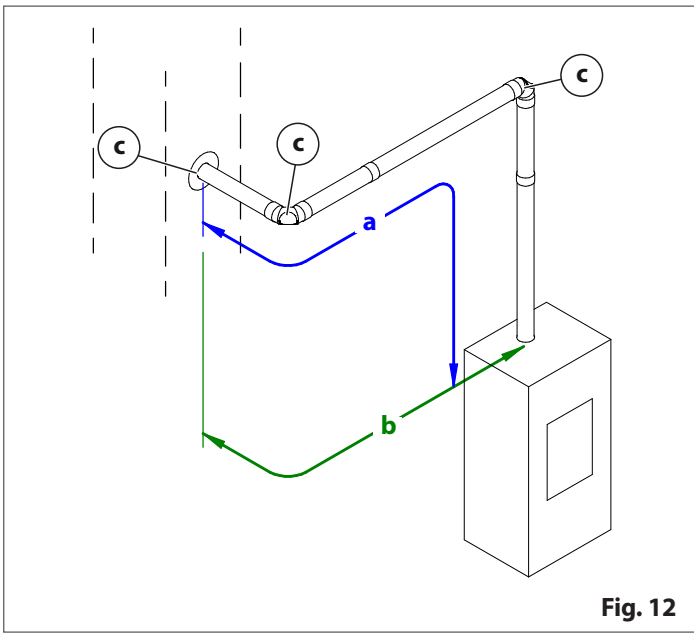


Fig. 11



5 FORBEREDELSE TIL INSTALLATION

- !** Installation og vedligeholdelse af produktet må udelukkende udføres af kvalificeret personale med tilstrækkelig viden om produktet.
- Arbejdet skal udføres med passende udstyr og i overensstemmelse med reglerne for beskyttelse af sikkerhed og sundhed.

5.1 HÅNDBTERING

Følg nedenstående anbefalinger for at undgå ulykker eller skader på produktet.

- Der skal være mindst to personer til udpakning og installation
- enhver håndteringsoperation skal udføres med passende midler og i fuld overensstemmelse med gældende sikkerhedsbestemmelser
- brug personlige værnemidler (handsker, sikkerhedssko osv.)
- det emballerede produkt skal vende som indikationerne i piktogrammerne og instruktionerne på emballagen
- hvis der benyttes tove, bælter, kæder osv., skal det kontrolleres, at de er passende til den vægt, der skal håndteres, er i god stand og produktet skal beskyttes på passende måde ved kontaktpunkterne
- pakken skal flyttes med langsomme og kontinuerlige bevægelser for at undgå, at reb, kæder osv. brister.
- vip ikke pakken for meget for at undgå, at den vælter
- stå aldrig inden for pålæsnings-/af læsningsområdet (gaffeltrucks, kraner osv.).

Ved håndtering af beklædningens dele af stål tilrådes det at bruge rene bomuldshandsker for at undgå at efterlade aftryk, der er vanskelige at fjerne ved den første rengøring.

5.2 UDPAKNING

- !** Pas på ikke at ridse eller beskadige produktet under udpakningen.
- Lad ikke dele af emballagen være inden for børns rækkevidde, da de udgør en potentiel farekilde. Emballagen skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende bestemmelser.
 - Fjern tilbehørspakningen fra produktets brændkammer og eventuelle stykker polystyren eller pap, der er brugt til at blokere de aftagelige dele.

Når produktets beskyttelsesmateriale er fjernet, skal beslag, som holder produktet fast til pallen fjernes. Fjern derefter produktet fra pallen.

- !** Vær meget forsigtig med ikke at deformere, ridse eller på anden måde beskadige den nederste del af sidepanelerne og det nedre frontpanel.

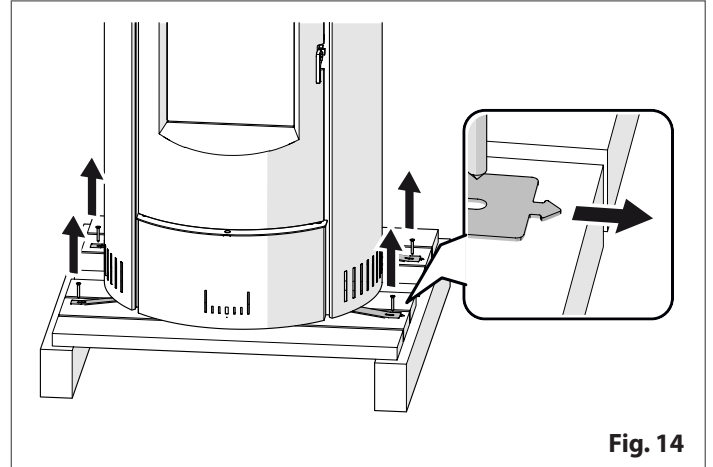


Fig. 14

5.3 ADGANG TIL PRODUKTETS INDVENDIGE DELE

Toppanel

Fortsæt som følger:

- åbn dækslet til træpillemagasinet (1)
- fjern skruerne (2)
- fjern pladen (3)

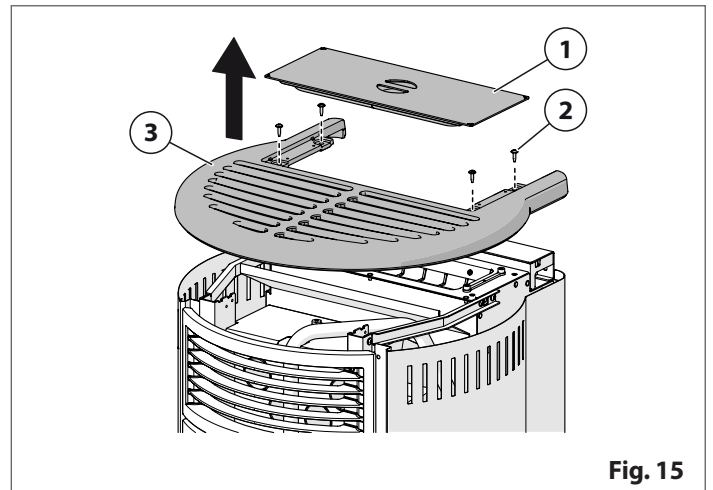


Fig. 15

Sidepaneler

Fortsæt som følger:

- åbn døren til brændkammeret
- løs skruerne (1)

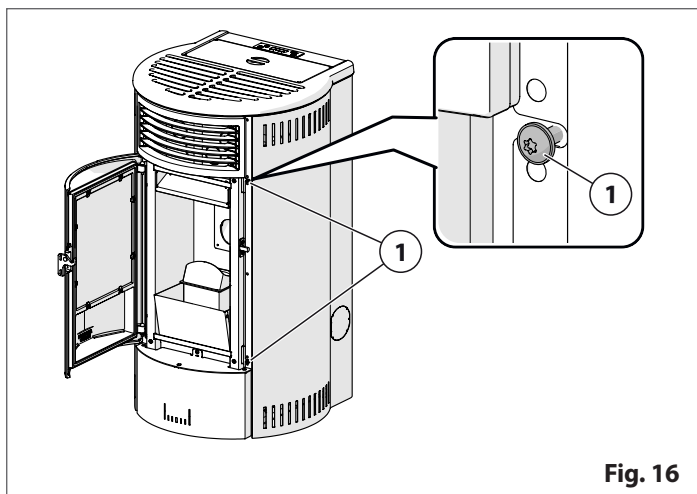


Fig. 16

- løs skruerne (2)
- fjern panelet (3)

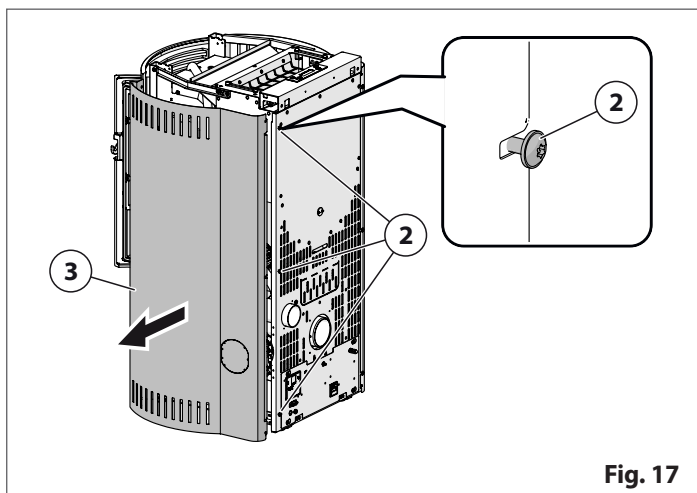


Fig. 17

Forreste nederste panel

Fortsæt som følger:

- åbn døren til brændkammeret
- fjern skruerne (1)
- fjern det nedre panel (2)

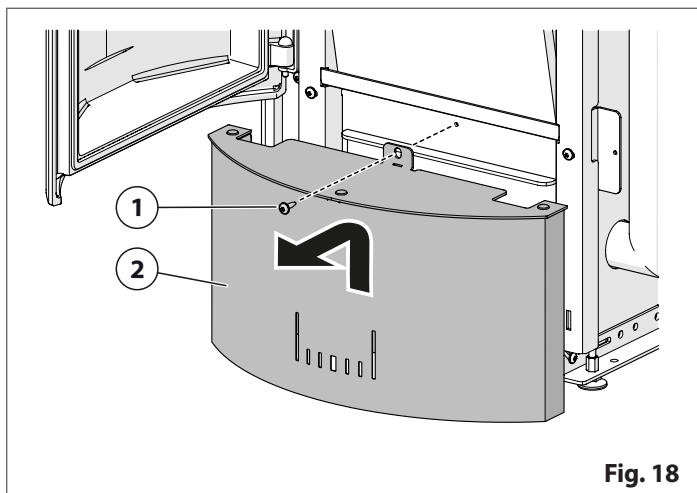


Fig. 18

6 INSTALLATION



Ved al installation eller vedligeholdelse, der kræver adgang til rummet bag beklædningen, røgkammeret eller adgang til elektriske og elektroniske dele, er det obligatorisk at kontakte et autoriseret teknisk servicecenter eller kvalificeret personale.

- Installation, rengøring og vedligeholdelse skal udføres med ilden slukket, helt afkølet produkt, og produktets strømforsyningskabel og/eller alt installeret tilbehør skal være frakoblet.
- Arbejdet skal udføres med passende udstyr og i overensstemmelse med reglerne for beskyttelse af sikkerhed og sundhed.

6.1 MINIMUM SIKKERHEDSAFSTAND

Opstillingen af produktet inde i rummet skal ikke kun tage hensyn til overholdelse af reglerne, opvarmningsbehov, installationsrummets og tilstødende rum, men til også tilgængelighed for installation, brug og vedligeholdelse.

Det anbefales derfor at opretholde afstande omkring produktet, der er større end dem, der er angivet. Det letter vedligeholdelsesarbejdet og forhindrer problemer med overophedning.

Væggene, der støder op til produktet, området over den og støtfladen på gulvet skal være fremstillet af ikke-brændbart materiale.

Installation ved siden af varmfølsomme eller brændbare materialer er tilladt under forudsætning af passende isolering og overholdelse af de foreskrevne mindsteafstande: i tilfælde af en støtteoverflade fremstillet af brændbart materiale (f.eks. trægulve), skal en beskyttende base (f.eks. en plade af metalplader, marmor, fliser, sten, mursten osv.) placeres mellem produktet og gulvet samt en termisk isolering (hvis foreskrevet).

Konstruktionselementer som for eksempel en træbjælke eller en aftrækskappe, der allerede er til stede eller udføres under installationen, samt alle dekorationer i brændbare materialer, skal placeres uden for produktets strålingsområde. Eventuelle gitter eller spalter, hvor varm luft trænger ud, skal være tilstrækkeligt isoleret.



Det er obligatorisk at installere produktet under hensyntagen til de anviste afstande til tilstødende vægge og genstande. Manglende overholdelse af de medfølgende instruktioner kan forårsage brand.

! Hold alt brændbart eller varmefølsomt materiale (såsom træmøbler, gardiner, tæpper, tekstiler, tøj, pyn-tegenstande, brandfarlige væsker osv.) langt væk fra produktet, når den er tændt (med mindre andet er angivet, skal afstanden være mindst 100 cm).

i Se oplysningerne under punktet "TEKNISKE SPECIFIKATIONER" og installationsanvisningerne.

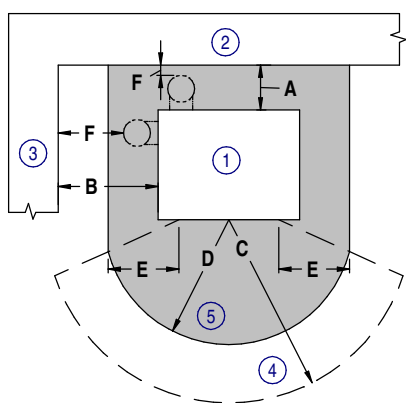


Fig. 19

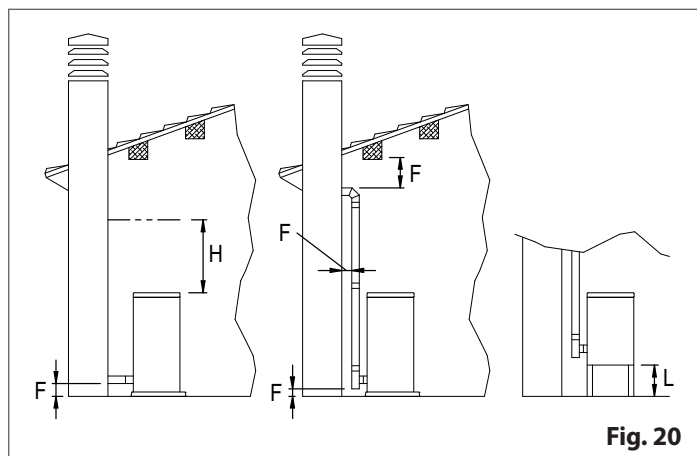


Fig. 20

- 1 Produkt (varmegenerator)
- 2 Bagside
- 3 Sidepanel
- 4 Udstrålingsområde, når ildstedet åbnes
- 5 Beskyttelse af gulvet
- A Afstand i lige linje fra produktet til bagvæg
- B Afstand i lige linje fra produktet til sidevægge
- C Område omkring produktet ryddet for brændbare eller varmefølsomme materialer
- D Afstand til forreste fremspring på gulvbeskyttelsen
- E Afstand mellem den indvendige kant af ildstedets åbning og kanten af gulvbeskyttelsen
- F Røgkanalens lige afstand til andre elementer
- H Fri afstand fra den øverste kant af produktet
- L Afstand i lige linje til gulvet

! Højde (F): oplysninger om sikkerhedsafstande, installation, vedligeholdelse, sikkerhed og isoleringsmetoder kan fås ved henvendelse til producenten af de røgkanaler, der udgør systemet.

- Langs hele røgkanalen skal mindsteafstanden (F) til bygningselementer, der er følsomme over for varme, eller brændbare materialer overholdes (for eksempel tekstiler, tøj, beklædninger, vægge, bjælker eller trælofter osv.), endvidere er det nødvendigt at anvende særlige installationsmetoder, når en væg eller loft krydses.
- Hvor der er risiko for utilsigtet kontakt med røgkanalen, skal den forsynes med tilstrækkelig beskyttelse af den udvendige kontaktflade under overholdelse af forskrifterne og anvisninger fra producenten af røgkanalen.

6.2 TILSLUTNING TIL RØGGASUDLEDNINGEN

! Det anbefales nøje at læse punkterne "RØGKANAL" og "MINIMUM SIKKERHEDSAFSTAND".

- Røgkanalen skal tillade normal termisk ekspansion og dens vægt må ikke belaste produktets røggasudgang. Den skal være selvbærende og forankret med passende understøtninger.

Produktet er som standard udstyret med røgdugtag (1).

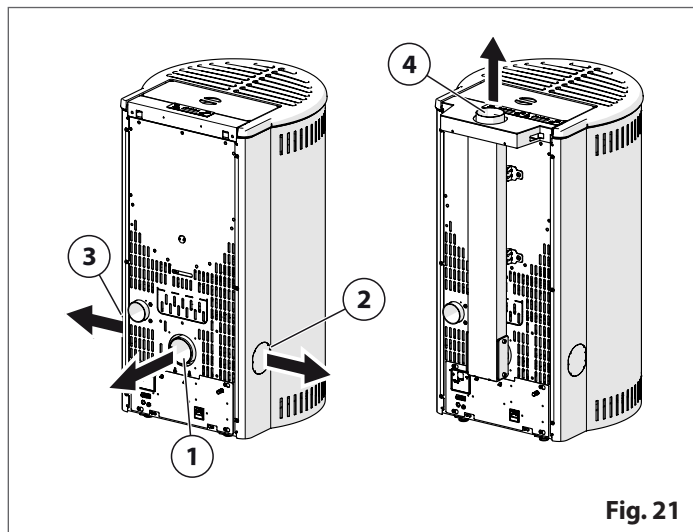


Fig. 21

Tilslutning til andre udgange er også mulig:

- røgduggang til venstre (2) *
- røggasudgang til højre (3) *
- røgduggang på toppen (4) *

(*) Køb det særlige samlestykke til røggasudledningen (tilbehør).

i Se instruktionerne, der er vedlagt eventuelle SÆT og TILBEHØR til installation.

Yderligere anvisninger for røgkanalen

Til konstruktion af røgkanalen tilbyder Superior homologerede rør og kurver med sammenkobling, der er specielt designet til udledning af røggas fra egne produkter.

Godkendte rør fra andre producenter kan også installeres efter tilpasning og kontrol af sammenkoblingsdelens kompatibilitet og overholdelse af reglerne.

Superior sikrer dog kun korrekt drift, for så vidt som rørene er produceret eller specifikt testet og godkendt af producenten, og hvis installationen og brugen er i overensstemmelse med specifikationer og forskrifterne.

Hvis installationen kræver rør med en større diameter end produktets udgang, skal tilslutningen udføres med en passende forstørrelse (leveres ikke af Superior).

 Vi anbefaler brug af inspektionselementer for at lette periodisk kontrol og rengøring af røggaskanalen.

"T"-samlestykke

Af hensyn til god funktion anbefales det at installere "T"-stykket (1) ved produktets røggasudgang eller ved det første retnings-skift på røgkanalen. Det muliggør opsamling af kondensat blandet med sod, som aflejres i røret, og periodisk rengøring af kanalens første sektion uden at skulle adskille rørene.

Dette samlestykke kan købes hos forhandleren sammen med rørene til røgkanalen.

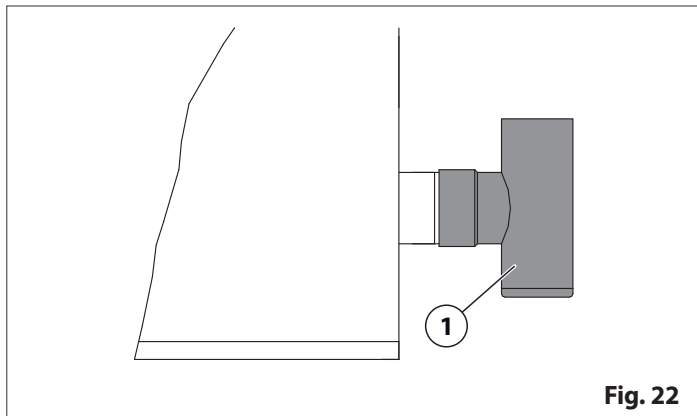


Fig. 22

6.3 ELEKTRISK TILSLUTNING

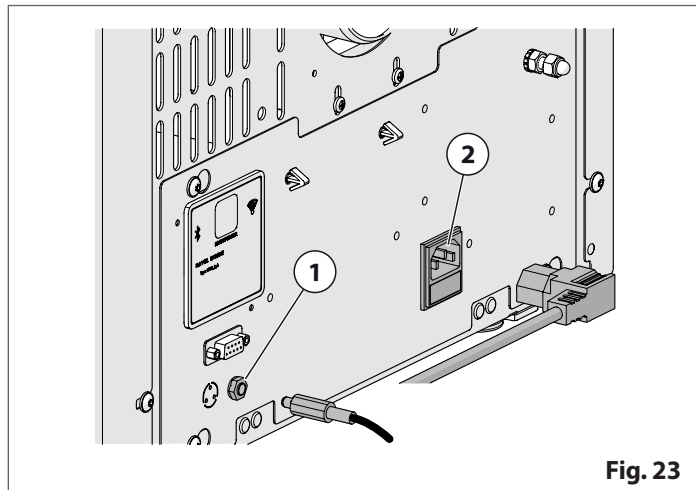



Fig. 23


- 1 Tilslutning af rumsensor
- 2 Stik til strømforsyningskabel

 De elektriske tilslutninger skal udføres af kvalificeret personale.

- De elektriske kabler MÅ IKKE komme i kontakt med varme dele eller dele i bevægelse.

6.3.1 Strømforsyningskabel

Produktet leveres med en netledning, der skal tilsluttes en 230 V ~ 50 Hz stikkontakt.

 Produktet skal tilsluttes et korrekt fungerende jordingsystem.

- Sørg for, at strømforsyningskablet i dets endelige position ikke kommer i kontakt med varme dele.
- Netstikket må først tilsluttes EFTER afsluttet installation og monteringen af produktet og skal fortsat være tilgængeligt efter installationen.

6.3.2 Rumsensor

Tilslut den medfølgende rumsensor til stikket på enheden. Målehovedet skal placeres i en sådan position, at der muliggør den mest korrekte måling af stuetemperaturen.

 Manglende tilslutning af rumsensoren vil udløse et lyd-signal (se manualen "FUNKTION OG BETJENING" under punktet "MEDDELSER - ALLARMER - ANOMALIER").

6.3.3 Udendørs termostat

Produktet kan tilsluttes en udendørs termostat (leveres ikke som standard). Dette gør det muligt at styre driften på grundlag af den omgivende temperatur, der detekteres af selve termostaten.

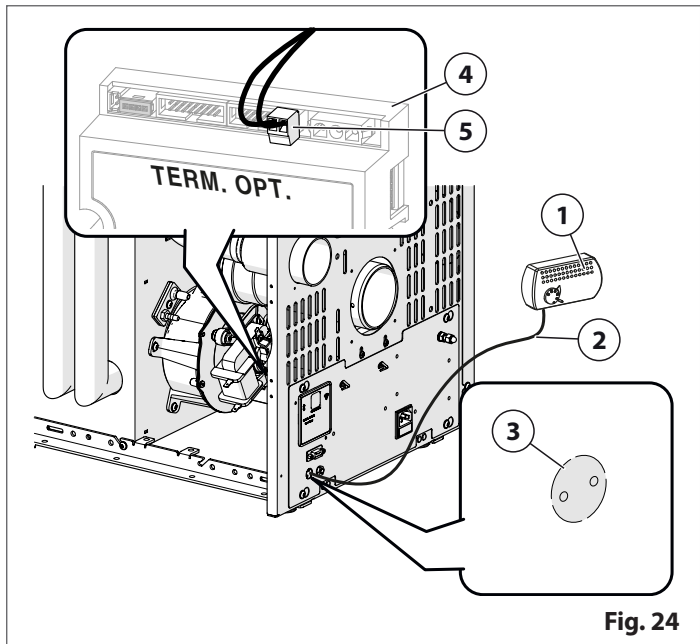
! Konsensus skal komme fra en ren kontakt. Tilslut ikke strømførende elementer.

i Vedrørende funktionen henvises til brugsanvisningen "FUNKTION OG BETJENING" under punktet "UDENDØRS TERMOSTAT".

i Udfør forbindelsen med et kabel på 2x0,22 mm².

Ved installationen:

- produktet må IKKE være tilsluttet strømforsyningen
- fjern højre panel (se punktet "ADGANG TIL PRODUKTETS INDVENDIGE DELE")
- tilslut kablet (2) til den eksterne enhed (1)
- fjern den halvt gennemskårne plade (3)
- installer en kabelforskruing PG7 eller med en diameter (medfølger ikke som standard), der passer til hullet (3)
- før den anden ende af kablet gennem PG7-kabelforskruingen, og tilslut det til den medfølgende klemme med 2 BEN (5), der følger med leveringen
- sæt klemmen i dens plads på kortet (4)
- sæt alle dele tilbage i omvendt rækkefølge.



6.3.4 Alarmkontakt

Alarmforbindelsen giver mulighed for at tilslutte en ekstern sikkerhedsanordning, hvilket muligvis kræves af lokale bestemmelser, for at hæmme apparatets funktion i tilfælde af uregelmæssigheder.

i Tilslut kun enheder, der er godkendt af Superior. Kontakt et autoriseret servicecenter eller kvalificeret personale for yderligere information om installation og betjening.

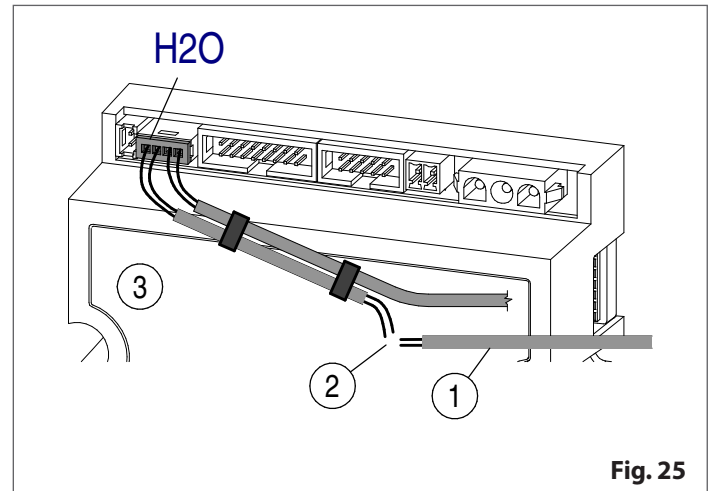
! Konsensus skal komme fra en ren kontakt. Tilslut ikke strømførende elementer.

i Vedrørende funktionen henvises til brugsanvisningen "FUNKTION OG BETJENING" under punktet "ALARMKONTAKT".

i Udfør forbindelsen med et kabel på 2x0,22 mm².

Ved installation:

- produktet må IKKE være tilsluttet strømforsyningen
- tilslut kablet (1) til den eksterne enhed
- åbn ind til den elektroniske styreenhed (3)
- tilslut enderne (2)



7 PRØVETÆNDING OG FUNKTIONALITET

En prøvetænding og funktionskontrol skal udføres af specialiseret personale for at kontrollere, om produktet og alle systemets elementer fungerer korrekt. Afhængigt af, om opvarmningen finder sted via luft eller vand, betyder dette kontrol af eventuelle varmekanaler, hvis de er til stede, eller af vandkredsløbet og andre varmekilder, der eventuelt er kombineret med produktet.

- i** Kontakt det specialiserede personale for oplysninger om eventuelle udgifter til denne operation.
- Se brugsanvisningen "FUNKTION OG BETJENING".

8 BEKLÆDNING OG FINISH

For at færdiggøre installationen af produktet kan det, udover det, der tidligere er beskrevet, også være nødvendigt at installere andet tilbehør, udvendig beklædning eller andet arbejde og finish.

- i** Det anbefales følge instruktionerne under punktet "PRØVETÆNDING OG FUNKTIONALITET":
- inden monteringen af beklædningen afsluttes
 - når beklædningen er monteret og alle nødvendige bygningsarbejder er udført.

9 ANVENDELSE

- i** Oplysninger om funktionen kan ses i manualen "FUNKTION OG BETJENING".

9.1 LUFTFUGTER (TILBEHØR)

Anlægget er forsynet med et system til befugtning af omgivelserne (tilbehør).

- i** Befugteren skal i gennemsnit fyldes med vand hver anden eller tredje dag, afhængigt af brugen af produktet.

- !** Fyld ikke befugteren over det niveau, der er markeret med "MAX". Vandlækage kan beskadige produktet.
- Opfyldningen skal udføres med slukket ild og helt koldt produkt.
 - Befugteren skal rengøres med slukket ild, slukket produkt og afbrudt strømforsyning.

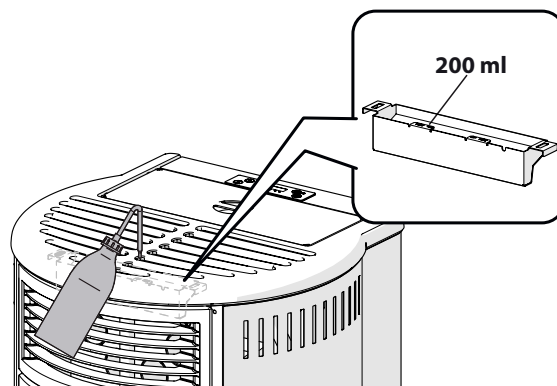


Fig. 26

Fortsæt som følger:

- åbn dækslet til træpillemagasinet (1)
- fjern skrue (2)
- fjern pladen (3)
- sæt befugteren (4) på plads

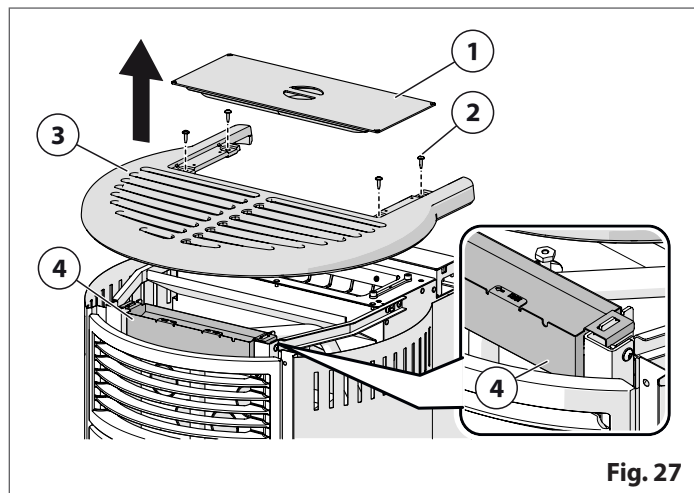




Fig. 27

- !** Pas på ikke at ridse eller beskadige produktet.


10 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

-  Ved al installation eller vedligeholdelse, der kræver adgang til rummet bag beklædningen, røgkammeret eller adgang til elektriske og elektroniske dele, er det obligatorisk at kontakte et autoriseret teknisk servicecenter eller kvalificeret personale.
- Installation, rengøring og vedligeholdelse skal udføres med ilden slukket, helt afkølet produkt, og produktets strømforsyningskabel og/eller alt installeret tilbehør skal være frakoblet.
 - Arbejdet skal udføres med passende udstyr og i overensstemmelse med reglerne for beskyttelse af sikkerhed og sundhed.


-  Efter installation, rengøring og vedligeholdelse:
- udskift alle slidte eller beskadigede dele med originale reservedele
 - genopret alle indledende forbindelser og de normale driftsbetingelser for produktet og systemet
 - udfør en prøveoptænding og kontrol af produktets funktioner for at sikre dens korrekte funktion.

Vedligeholdelse er obligatorisk og nødvendig af hensyn til sikkerheden, korrekt og effektiv betjening af produktet og dens levetid. Hvis disse operationer ikke udføres med den foreskrevne hyppighed, kan der opstå funktionsfejl og/eller en forringelse af produktets fysiske tilstand eller ydeevne.


Producenten er ikke ansvarlig for forfald eller funktionsfejl i produktet, så skyldes dårlig vedligeholdelse.

-  Rengøringen med passende udstyr og i overensstemmelse med reglerne for beskyttelse af sikkerhed og sundhed.
- Materialerne og redskaber, der bruges til rengøring, må ikke ændre ved produktets egenskaber eller funktion.
 - Bortskaffelse af materialer efter rengøring skal udføres i overensstemmelse med reglerne for bortskaffelse af affald.

10.1 PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE

-  De planlagte vedligeholdelsesoperationer skal udføres mindst **EN GANG OM ÅRET**, og under alle omstændigheder inden produktet igen tages i brug efter en lang periode med inaktivitet.

-  De anførte intervaller er vejledende. Afhængigt af hyppigheden af brug og kvaliteten af det anvendte brændsel kan kortere intervaller være nødvendige.

-  Efter installation, rengøring og vedligeholdelse:
- udskift alle slidte eller beskadigede dele med originale reservedele
 - genopret alle indledende forbindelser og de normale driftsbetingelser for produktet og systemet
 - udfør en prøveoptænding og kontrol af produktets funktioner for at sikre dens korrekte funktion.

Vedligeholdelsesindgreb inkluderer også følgende:


- kontrol af komponenternes nedslidning, integritet og funktion
- kontrol for snavs, støv, aflejringer eller tilstopninger
- kontrol af komponenternes korrekt placering og fastgøring
- udskiftning af beskadigede eller nedslidte komponenter
- rengøring
- alle de indgreb, der er nødvendige af hensyn korrekt drift, forudsat at de udføres i overensstemmelse med bestemmelserne.

Anbefalet hyppighed

Indgreb, som kan udføres af brugeren	
Glas	1 dag
Brændskål og brændskålens holder	1 dag
Askeskuffe (hvis relevant)	2 dage
Området bag beklædningspladerne (hvis der ikke er placeret elektriske komponenter eller elektromekaniske elementer i bevægelse)	Hvert år
Batterier i fjernbetjening (hvis relevant)	Hvert år
Indgreb, som skal udføres af det autoriserede tekniske servicecenter	
Røgkammer	Hvert år
Produktets røggasudledning	Hvert år
Røggassystem	Hvert år
Udendørs luftindtag og forbrændingsluftkanal	Hvert år
Ventilationssystem: ventilationsåbninger, luftledningskanaler, riste (hvis relevant)	Hvert år
Røggasventilator	Hvert år
Rumventilatorer (hvis installerede)	Hvert år
Elektriske dele og elektroniske komponenter (hvis installerede)	Hvert år
Tæthed og slidtilstand på tætningslisten omkring glasset og alle elementer, der er udsat for slid	Hvert år
Området bag beklædningen (hvis der er placeret elektriske komponenter eller elektromekaniske elementer i bevægelse)	Hvert år
Udskiftning af sikringer (hvis installerede bag beklædningen)	

10.2 RENGØRING AF MALEDE METALDELE

Malede metaldele rengøres med en blød klud fugtet med vand.

 Rengør ikke metaldele med alkohol, fortyndere, benzin, acetone eller andre affedtende eller slibende stoffer. Producenten fralægger sig ethvert ansvar ved brug af disse stoffer.


Eventuelle variationer i metaldelenes farver kan skyldes forkert brug af produktet.

10.3 DØRÅBNING

Det kolde håndtag, der leveres som standard, skal bruges til at åbne døren som følger:

- grib fat i det kolde håndtag (1)
- indsæt, og fastgør det kolde håndtag til håndtag (2)
- drej håndtaget opad.

Det vil nu være muligt at rengøre indersiden af glasset eller udføre vedligeholdelsesoperationer på produktet.

 Døren skal forblive lukket under funktion med træpiller. Den må kun åbnes, når produktet er slukket og koldt.

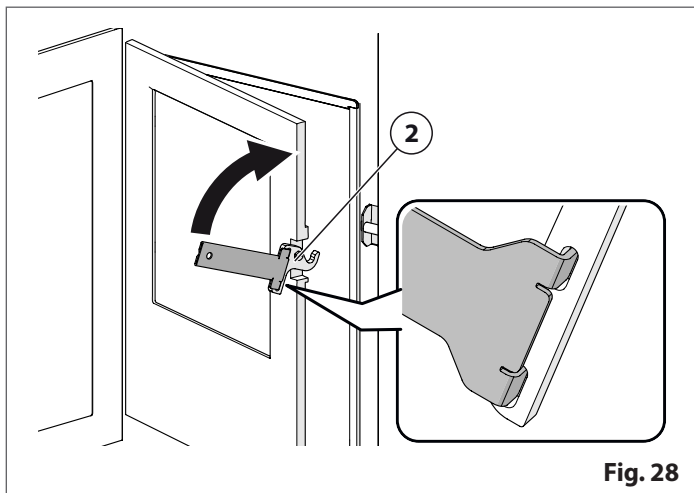


Fig. 28

10.4 RENGØRING AF GLAS

Under tændingsfasen er det muligt, at der dannes tjærepletter på glasset. De forsvinder normalt, når optimal forbrænding opnås. Hvis dette ikke er tilfældet, anbefaler vi, at glasset rengøres dagligt inden optændingen. Dette forhindrer dannelse af aflejringer, der er vanskelige at fjerne.

 Anbefalet rengøringshyppighed: se punktet "PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE".

 Rengøring af glasses skal udføres ved koldt produkt med ikke-ætsende og ammoniakbaserede affedtende stoffer (brug for eksempel ikke fortyndervæske).

- Brug ikke slibende stoffer eller materialer, der kan ridse og ødelægge glasset. Ridser kan blive til revner eller brud på glasset.

10.5 BORTSKAFFELSE AF ASKE

Asken fra naturligt træ (ubehandlet), der stammer fra forbrændingen i ovne eller pejse, består hovedsageligt af calcium, silicium, kalium og magnesiumoxider. Af denne grund kan det bruges som gødning til planter. Dog bør man ikke overstige 2,6 kg/10 m² pr. år.

! Asken skal placeres i en metalbeholder med et tætslutende låg. Indtil gløderne er helt slukket, skal den lukkede beholder placeres på et ikke-brændbart underlag og langt væk fra brændbare materialer.

- Først efter fuldstændig slukning kan asken bortskaffes med det organiske affald. Sørg forinden for, at asken ikke indeholder nogen uorganiske materialer.

⊘ Kast ikke den varme aske i affaldsbeholderen.

10.6 RENGØRING AF ASKESKUFFEN

i Anbefalet rengøringshyppighed: se punktet "PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE".

- For oplysninger om bortskaffelse af asken henvises til se afsnittet "BORTSKAFFELSE AF ASKE".

Fortsæt som følger:
- fjern askeskuffen (1)

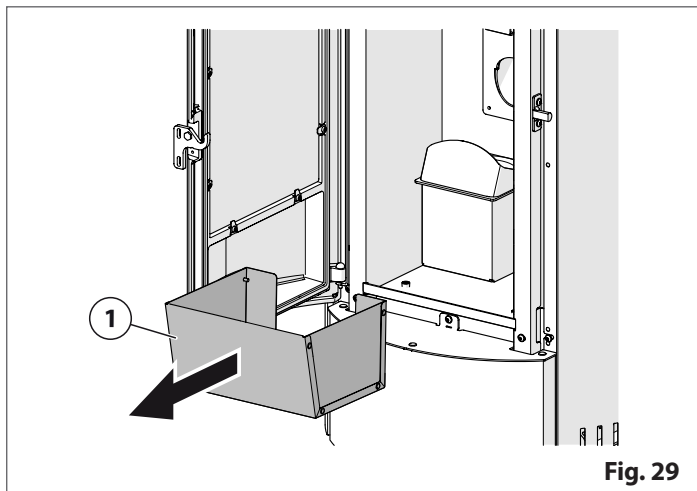


Fig. 29

10.7 RENGØRING AF BRÆNSKÅL OG BRÆNSKÅLENS HOLDER

Det er nødvendigt at gøre området omkring brændskålen rent.

i Anbefalet rengøringshyppighed: se punktet "PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE".

- Inden optænding skal uforbrændte piller i brændskålen fjernes. Kast ikke uforbrændte træpiller tilbage i magasinet.

Fortsæt som følger:

- åbn døren til brændkammeret
- fjern deflektoren fra brændskålen (1)
- træk brændskålen (2) ud
- før rent for aske og eventuelle aflejringer, og vær særlig opmærksom på at rense tilstoppede huller
- hold "tændingshullet" (3) på brændskålen rent
- kontroller brændskålens holder (4), og fjern eventuel aske fra området
- fjern alle rester af aske på væggene forbrændingskammer med en støvsuger, som er egnet til aske
- placer brændskålen i den oprindelige position ved at skubbe den mod delen med tændingshullet
- sæt deflektoren tilbage i brændskålen.

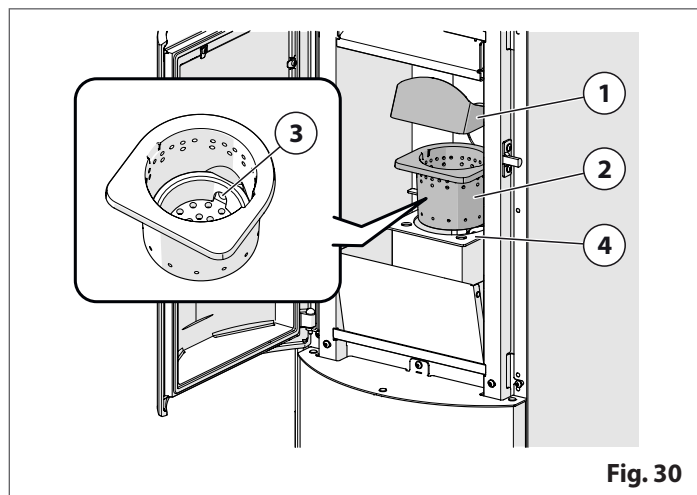


Fig. 30

! Kontrollér, at brændskålen er placeret korrekt, før der tændes op i produktet (skubbet mod delen med tændingshullet).

- Denne type rengøring kræver en støvsuger, der er egnet til støvsugning af aske.

i For oplysninger om bortskaffelse af asken henvises til se afsnittet "BORTSKAFFELSE AF ASKE".

10.8 RENGØRING AF RØGKAMMERET

i Anbefalet rengøringshyppighed: Se punktet "PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE".

- Denne rengøring favoriserer en optimal varmeudveksling og en bedre funktion af produktet.

Fortsæt som følger:

- udfør handlingerne, som er beskrevet under punktet "RENGØRING AF BRÆNSKÅL OG BRÆNSKÅLENS HOLDER"
- fjern deflektorerne (1) en ad gangen ved at dreje den nederste del af deflektoren udad

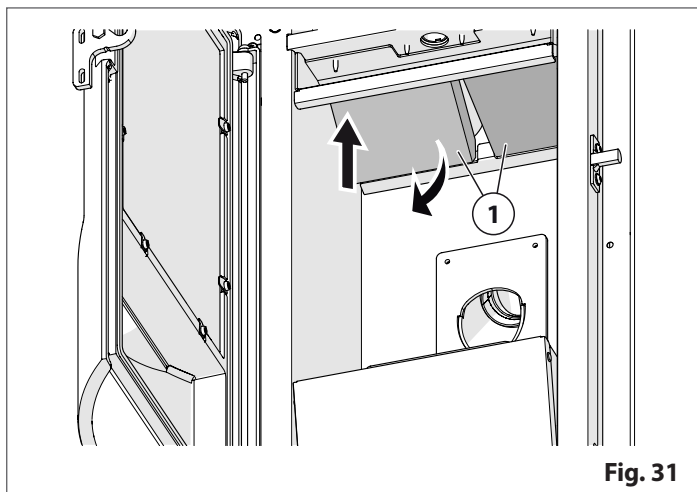


Fig. 31

- rengør hele kanalen (A) med den medfølgende børste (B)

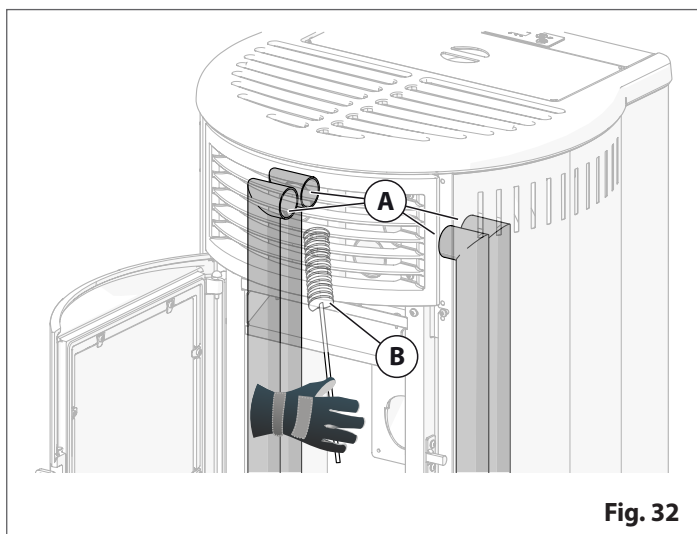


Fig. 32

- fjernes alle rester af aske på sidevæggene og i det øvre område af brændkammeret med en støvsuger, som er egnet til aske
- rengør de fjernede komponenter, og genmonter dem i omvendt rækkefølge.

Fortsæt som følger:

- fjern skruen (1)
- fjern det nedre panel (2)
- skru skrue (3) ud, og fjern lukkeelementet (4)
- fjern pakningen (5)

! Pas på ikke at ridse eller beskadige produktet.

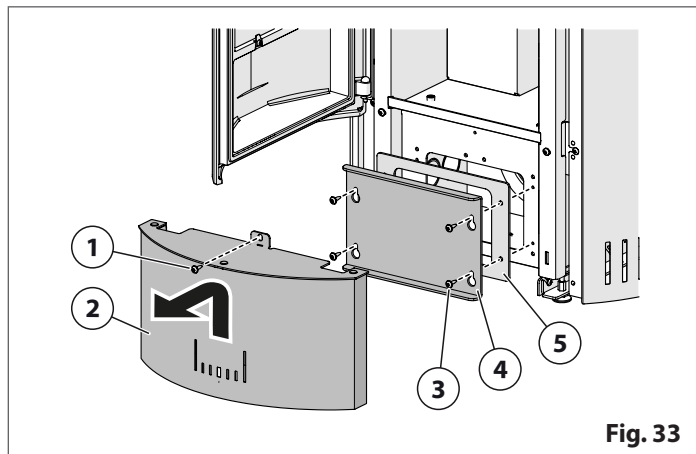


Fig. 33

- rengør hele kanalen (A) med den medfølgende børste (B)

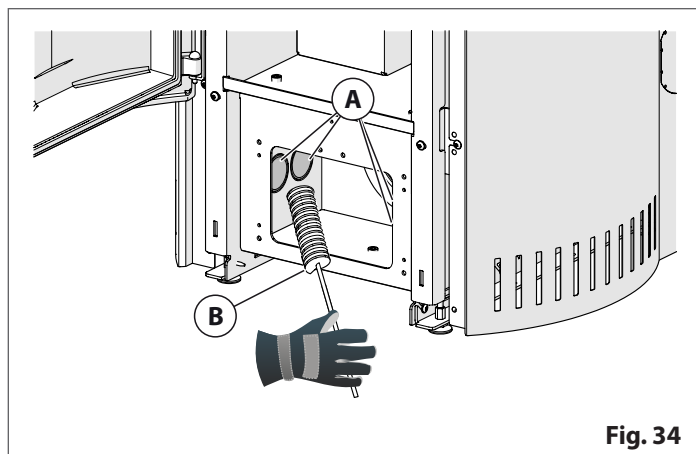


Fig. 34

- fjern alle rester af aske på væggene i røgekammeret med en støvsuger, som er egnet til aske
- rengør omkring røgekstraktionsventilatoren (C).

! pas på ikke at beskadige bladene på røgekstraktionsventilatoren.

- gør hullet til måling af lavtrykket (D) inde i røggasventilatoren rent som vist i figuren. Af hensyn til produktets korrekte funktion skal hullet være frit for støv og aske

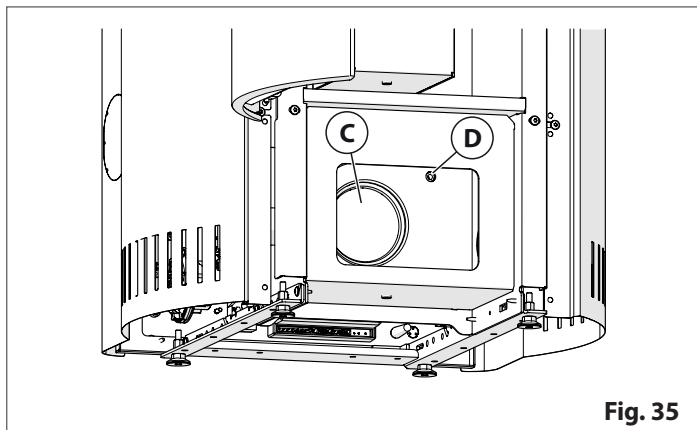


Fig. 35

! Kontrollér, at pakningen ikke er slidt og slutter tæt til.

- sæt at pakningen (5) på plads
- sæt at lukkeelementet (4) på plads
- skru skruerne i (3)
- støvsug al aske inde i produktet bort
- sæt det nedre panel (2) på plads
- skru skruen i (1)
- luk døren til brændkammeret.

! Denne type rengøring kræver en støvsuger, der er egnet til støvsugning af aske.
 ■ Til fjernelse af vedvarende aflejringer kan det være nødvendigt at bruge en passende børste.

i For oplysninger om bortskaffelse af asken henvises til se afsnittet "BORTSKAFFELSE AF ASKE".

10.9 RENGØRING AF RØGGASVENTILATOR

Eventuelle støv eller askeaflejringer på røggasventilatorens blade kan forårsage støj under drift. Det er derfor nødvendigt at sørge for deres rengøring.

i Anbefalet rengøringshyppighed: se punktet "PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE".

! Rengøringen må kun udføres af et autoriseret teknisk assistancecenter eller af kvalificeret personale.

10.10 RENGØRING AF RUMVENTILATOR

Eventuelle støvaflejringer på ventilatorens blade kan forårsage støj under drift. Det er derfor nødvendigt at sørge for deres rengøring.
 Det tilrådes også at fjerne støvaflejringer fra ristene på varmluftudgangene.

i Denne type rengøring kræver en støvsuger eller trykluft.
 ■ Anbefalet rengøringshyppighed: Se punktet "PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE".

! Rengøringen må kun udføres af et autoriseret teknisk assistancecenter eller af kvalificeret personale.

Se punktet "ADGANG TIL PRODUKTETS INDVENDIGE DELE" for instruktioner om, hvordan er opnås adgang til rumventilatoren.

- Vi anbefaler at bruge en blød pensel og askestøvsuger
- pas på ikke at beskadige rotoren inde i ventilatoren
- rengør de fjernede komponenter, og genmonter dem i omvendt rækkefølge.

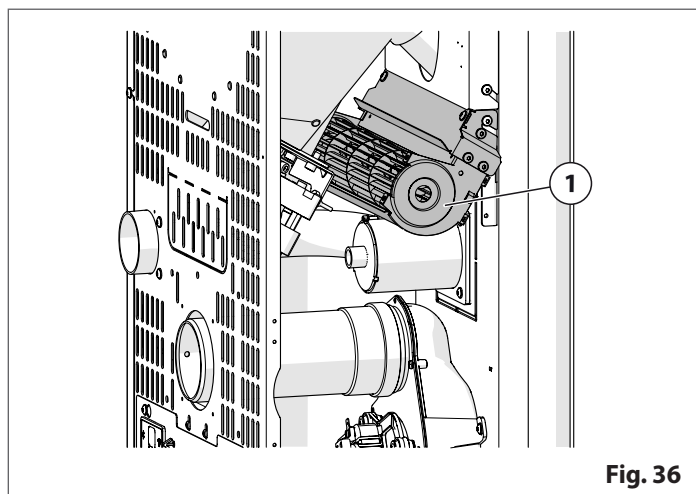


Fig. 36

10.11 RENGØRING AF PRODUKTETS RØGGASUDLEDNING

Rengøringen af produktets røggasudledning skal udføres afhængigt af, hvor meget snavs der ophobes i systemet.

i Anbefalet rengøringshyppighed: Se punktet "**PLANLAGT VEDLIGEHOLDELSE**".

- Det anbefales nøje at læse punktet "**RØGKANAL**".

! Rengøringen må kun udføres af et autoriseret teknisk assistancecenter eller af kvalificeret personale.

"T"-samlestykke

Fortsæt som følger:

- fjern proppen til T-stykket (1), og fortsæt med rengøringen af kanalerne.

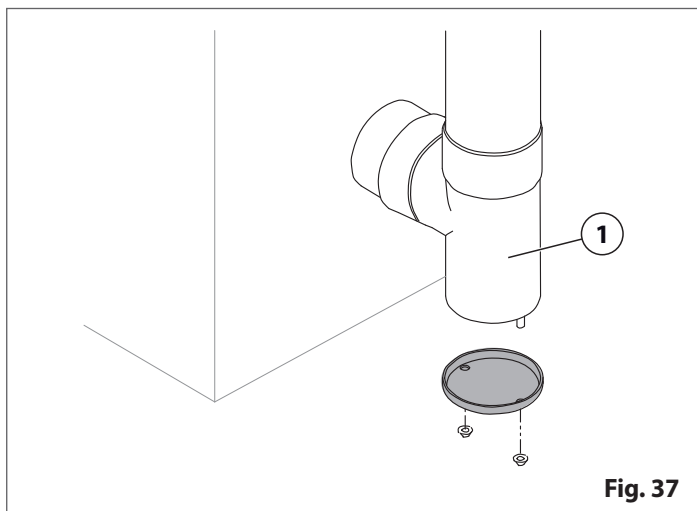


Fig. 37

10.12 UDSKIFTNING AF SIKRINGER

! Kontakt et autoriseret servicecenter eller kvalificeret personale til at udføre indgreb, der involverer adgang til bag beklædningen eller til elektriske eller elektroniske dele.

SIKRING PÅ STRØMFORSYNINGSKABLETS STIK

Fortsæt som følger:

- fjern sikringsholderen (1) fra strømforsyningsstikket
- udskift den defekte sikring med den ekstra sikring inde i skuffen eller en tilsvarende

Sikringstype: 5x20 F4AL250V

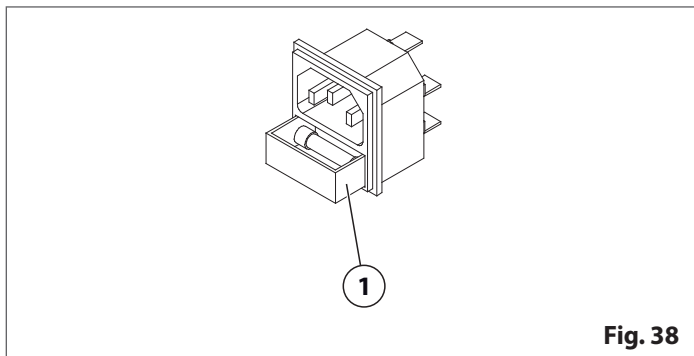


Fig. 38

11 PERIODER MED PRODUKTET UDE AF BRUG

Efter den sidste sæsonbestemte brug, eller hvis produktet er inaktivt i en lang periode, er det nødvendigt at:

- fjern alle træpillere fra produktet
- udfør alle de indgreb, som er beskrevet under punktet "**RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**" for at undgå aflejringer, der er skadelige for produktet og vanskelige at fjerne ved næste brug
- udfør kontrol, rengøring og vedligeholdelse ikke kun af produktet, men af hele systemet (røggaskanal, sug- og udvendige luftindtagskanaler, varmluftkanaler, vandkredsløb osv.). Disse skal udføres af specialiseret og kvalificeret personale
- hvis produktet er udstyret med en fjernbetjening, skal batterierne fjernes fra fjernbetjening for at undgå oxidation
- afbryd produktet og/eller alt eventuelt installeret ekstraudstyr fra strømforsyningen.

! Ved produkter udstyret med kedel betyder frakobling af strømforsyningen, at nogle af produktets funktioner ikke er tilgængelige og aktive (f.eks. funktionen der forebygger blokering af cirkulationspumpen og anti-frostfunktionen).

Træpiller fjernes som følger:

- med slukket ild og helt koldt produkt fjernes alle træpiller fra magasinet, op til beskyttelsesristen
- tænd for produktet, og lad det fungere, indtil alle træpiller er opbrugt, og produktet slukker
- vent, til produktet er afkølet.

i Overdreven fugtighed og en lang periode med stilstand kan føre til dannelse af rust på nogle ikke-malede dele inde i produktet.

- Dette er et naturligt fænomen, der ikke forringer med produktets effektivitet og holdbarhed og bør ikke betragtes som en defekt.

i Efter en periode med inaktivitet kan problemet med udvidelse af materialerne og en vis uddunstning kan finde sted. Se punktet "**BEMÆRKNINGER TIL DEN FØRSTE TÆNDING**".

12 BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET VED UDGANGEN AF DETS LEVETID

Demontering og bortskaffelse af produktet påhviler alene ejeren, der skal handle i overensstemmelse med de gældende forskrifter vedrørende sikkerhed og respekt og beskyttelse af miljøet.

Kontakt de kompetente myndigheder for information om den lokale lovgivning på området.

Lad en kvalificeret tekniker tage produktet permanent ud af drift.

Før produktet demonteres:

- afbryd strømforsyningen (ved strømforsynede produkter)
- bring alle systemkomponenter og tilslutninger i sikker tilstand
- luk alle kedel- og systemtilslutninger (ved produkter udstyret med kedel)
- luk gasindgangshanen til produktet (ved gasfyrede produkter)

Forkert bortskaffelse kan skade menneskers sundhed og miljøet.

Produktet og tilbehøret må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Produktet skal bortskaffes gennem et særligt indsamlingssted.

12.1 AFFALD AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK Udstyr



Når dette symbol er gengivet på produktet eller dens tilbehør, emballage eller dokumentation, så betyder det, at produktet, tilbehør, batterier/akkumulatorer og tilhørende elektriske og elektroniske komponenter IKKE må bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald men skal afleveres på de særlige indsamlingssteder for genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr.

Forkert bortskaffelse kan skade menneskers sundhed og miljøet.


Det er muligt at anmode distributøren om at modtage affald af elektrisk og elektronisk udstyr på de betingelser og i henhold til procedurerne i den nationale lovgivning til gennemførelse af direktiv 2012/19/EU (for Italien se lovdekret 49/2014).

Kontakt de kompetente myndigheder for information om den lokale lovgivning på området.

13 LOVGIVNINGSMÆSSIGE RAMMER

Anvendelsesland: DEN EUROPÆISKE UNION

EN 14785	Rumopvarmere til boliger fyret med træpiller - Krav og prøvningsmetoder
EN 60335-1	Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. - Sikkerhed - Del 1: Generelle krav
EN 60335-2-102	Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. - Del 2-102: Særlige krav til gas- og olieapparater samt produkter til fast brændstof, med elektriske forbindelser
EN 1443	Skorstene - Generelle krav
EN 1457-1	Skorstene - Keramiske teglforinger - Del 1: Teglføringer under tørre forhold - Krav og prøvningsmetoder
EN 1457-2	Skorstene - Keramiske teglforinger - Del 2: Teglføringer under våde forhold - Krav og prøvningsmetoder
EN 1806	Skorstene - Ler-/keramikrøgkanalblokke til et-vægs skorstene. Krav og prøvningsmetoder
EN 1856-1	Skorstene - Skorstene - Krav til metalskorstene - Del 1: Produkter til systemskorstene
EN 1856-2	Skorstene - Krav til metalskorstene - Del 2: Foringer og forbindelsesstykker af metal
EN 13384-1	Skorstene - Termiske og strømningstekniske beregningsmetoder - Del 1: Skorstene tilsluttet ét ildsted
EN 15287-1	Skorstene - Dimensionering, installation og idriftsættelse af skorstene - Del 1: Skorstene til ikke-rumforseglede ildsteder
EN 15287-2	Skorstene - Dimensionering, installation og idriftsættelse af skorstene - Del 2: Skorstene til balancerede installationer
EN 13501-1	Brandklassifikation af byggevarer og bygningsdele - Del 1: Klassifikation ved hjælp af data fra prøvning af reaktion på brand
EN ISO 17225-1	Fast biobrændsel - Brændselsspecifikationer og -klasser - Del 1: Generelle krav
EN ISO 17225-2	Fast biobrændsel - Brændselsspecifikationer og -klasser - Del 2: Kvalitetsklassificerede træpiller

 Installation af produktet skal ske i overensstemmelse med instruktionerne og gældende lokale bestemmelser. Kontrakt skorstensfejeren for oplysninger om begrænsninger og lokalt gældende bestemmelser.

14 BILAG

Data i typeskilt: forklaring



Læs, og overhold instruktionerne for installation, brug og vedligeholdelse.

Model = Model

Type = Type

DoP = Ydeevneerklæring

N.Body = Bemyndiget organ

Pn = Nominel varmeydelse

Pp = Delvis varmeydelse

Pnom = Nominel varmeydelse i omgivelserne

Ppart = Delvis varmeydelse afgivet til omgivelserne

Pwnom = Nominel varmeydelse afgivet til vand

Pwpart = Delvis varmeydelse afgivet til vand

Pinnom = Nominel termisk potens ved brændkammeret

Pinpart = Delvis termisk potens ved brændkammeret

ηnom = Ydelse ved nominel varmeydelse

ηpart = Ydelse ved delvis varmeydelse

pnom = Min. aftræk ved nominel varmeydelse

ppart = Min. aftræk ved delvis varmeydelse

Tnom = Gennemsnitlig røggastemperatur ved udledning ved nominel varmeydelse

Tpart = Gennemsnitlig røggastemperatur ved udledning ved delvis varmeydelse

Tfg,nom = Røgstemperatur ved nominel varmeydelse

Tfg,part = Røgstemperatur ved delvis varmeydelse

CO_{nom} (13% O₂) = CO-emission ved 13% ilt ved nominel varmeydelse

CO_{part} (13% O₂) = CO-emission ved 13% ilt ved delvis varmeydelse

CO_{nom} = CO-emission ved 0% ilt ved nominel varmeydelse

CO_{part} = CO-emission ved 0% ilt ved delvis varmeydelse

NO_{xnom} (13% O₂) = NO_x-emission ved 13% ilt ved nominel varmeydelse

NO_{xpart} (13% O₂) = NO_x-emission ved 13% ilt ved partiel varmeydelse

NO_{xnom} = NO_x-emission ved 0% ilt ved nominel varmeydelse

OGC_{nom} (13% O₂) = OGC-emission ved 13% ilt ved nominel varmeydelse

OGC_{part} (13% O₂) = OGC-emission ved 13% ilt ved delvis varmeydelse

OGC_{nom} = OGC-emission ved 0% ilt ved nominel varmeydelse

OGC_{part} = OGC-emission ved 0% ilt ved delvis varmeydelse

PM_{nom} (13% O₂) = Partikelemmission ved 13% ilt ved nominel varmeydelse

PM_{part} (13% O₂) = Partikelemmission ved 13% ilt ved delvis varmeydelse

PM_{nom} = Partikelemmission ved 0% ilt ved nominel varmeydelse

W_{max} = Maksimal elektrisk effekt

E, f = Nominel spænding - Nominel frekvens

d_{out} = Diameter røgdudledningsrør

L, H, W = Produktets udvendige mål

pw = Maks. driftstryk

Tw_{max} = Maks. tilladt temperatur (vand)

d_R = min. afstand på bagsiden til brændbare materialer

d_S = min. afstand til siden til brændbare materialer

d_P = min. afstand til brændbare materialer fra frontpanelet

(*) = Dette produkt opfylder kravene

MUL = Egnede til fælles røgrør (hvis tilladt af de nationale og lokale bestemmelser)

INT = Egnede til intermitterende forbrænding

(a) = 2. BImSchV (Tyskland)

(b) = 15a B-VG (Østrig)

(c) = LRV/Opair (Schweiz)

(d) = BAFA (Tyskland)

A series of horizontal dashed lines for writing.



Via Montello, 22
31011 Asolo (TV) - ITALY
Tel. +39.04235271 - Fax +39.042355178
www.superiorstufe.com
e-mail: info@superiorstufe.com